

Piie
012 - 633

piie

programa interdisciplinario de investigaciones en educación

ACADEMIA DE HUMANISMO CRISTIANO

TALLER DE ATENCION DE NIÑOS CON PROBLEMAS DE
APRENDIZAJE CON LA PARTICIPACION DE EDUCADO-
RES COMUNITARIOS

Liliana Vaccaro
Ernesto Schiefelbein

Brown Sur 247 - SANTIAGO - Teléfono: 746858

TALLER DE ATENCION DE NIÑOS CON PROBLEMAS DE APRENDIZAJE CON LA PARTICIPACION
DE EDUCADORES COMUNITARIOS

(ETAPA 1978 - 1979)

LILIANA VACCARO Y ERNESTO SCHIEFELBEIN

COLABORADORES

ASPECTOS TECNICOS : BERNARDITA BALLASTY
ANA MARIA CERDA
VERONICA EDWARDS
OSCAR ERRAZURIZ

ELABORACION MATERIAL : ROSA ARROYO
LORETO GOMEZ
CARMEN LARRAIN

TABULACION DATOS : MARIA CIARA GROSSI

PROGRAMA INTERDISCIPLINARIO DE INVESTIGACIONES EN EDUCACION (PIIE)

SANTIAGO, DICIEMBRE 1981

I N D I C E

	<u>Págs.</u>
1. ANTECEDENTES	1
2. CARACTERISTICAS DEL PROGRAMA	2
A) Trabajo con los niños	4
B) Unidades formativas para ser utilizadas por los monitores ...	4
C) Capacitación de monitores	5
D) Contacto y trabajo con las familias	6
E) Contacto con la comunidad	6
F) El equipo técnico	6
G) Investigación y seguimiento	7
3. SELECCION DE LOS NIÑOS QUE PARTICIPARON EN LOS TALLERES EN 1978 Y 1979	7
4. CARACTERISTICAS DEL PROCESO DE ATENCION	10
A) Actividades sistemáticas	10
B) Actividades complementarias	11
C) Participación de los monitores	12
D) Colaboración de los Padres	14
Quadro N° 5	16
E) Colaboración con los profesores de las escuelas	18
F) Contacto con las organizaciones	18
G) Las actividades del equipo técnico	19
H) La participación de los niños	20

	<u>Págs.</u>
5. LOS RESULTADOS DEL FUNCIONAMIENTO DEL TALLER	22
A) Análisis del rendimiento académico de los niños que se seleccionó para el taller	22
Cuadro N° 11	23
B) Análisis del rendimiento de los que asisten al programa	24
Cuadro N° 15	26
Cuadro N° 16	28
C) Resumen	29

CUADROS DE ANÁLISIS DE LA INFORMACION

Cuadro N° 1	32
Cuadro N° 2	33
Cuadro N° 3	34
Cuadro N° 4	35
Cuadro N° 6	36
Cuadro N° 7	37
Cuadro N° 8	38
Cuadro N° 9	39
Cuadro N° 10	40
Cuadro N° 12	41
Cuadro N° 13	42
Cuadro N° 14	43

PREVENCION

Págs.

ANEXO N° 1 45

ANEXO N° 2 46

ANEXO N° 3 48

Los Talleres de Agricultura fueron dados una respuesta y la posibilidad de sostenerlos subsiguientemente en una de las perspectivas. Por un lado, al menos a efectos de valor, se trata de un problema de un tipo similar al que se planteó en el momento de la creación de los Talleres de Agricultura, en algunos casos a su vez. En cuanto que los otros puntos mencionados en las perspectivas y los otros puntos, se debe considerar un aspecto de un tipo similar al que se planteó en el momento de la creación de los Talleres de Agricultura, en algunos casos a su vez. En cuanto que los otros puntos mencionados en las perspectivas y los otros puntos, se debe considerar un aspecto de un tipo similar al que se planteó en el momento de la creación de los Talleres de Agricultura, en algunos casos a su vez.

De otra parte, la creación de talleres de este tipo plantea otros problemas que se deben considerar en el momento de la creación de los Talleres de Agricultura, en algunos casos a su vez. En cuanto que los otros puntos mencionados en las perspectivas y los otros puntos, se debe considerar un aspecto de un tipo similar al que se planteó en el momento de la creación de los Talleres de Agricultura, en algunos casos a su vez.

La obra de los Talleres de Agricultura, en el momento de la creación de los Talleres de Agricultura, en algunos casos a su vez. En cuanto que los otros puntos mencionados en las perspectivas y los otros puntos, se debe considerar un aspecto de un tipo similar al que se planteó en el momento de la creación de los Talleres de Agricultura, en algunos casos a su vez.

En cuanto que los otros puntos mencionados en las perspectivas y los otros puntos, se debe considerar un aspecto de un tipo similar al que se planteó en el momento de la creación de los Talleres de Agricultura, en algunos casos a su vez.

P R E S E N T A C I O N

El documento presenta la primera etapa de trabajo (1978-1979) en la construcción de los Talleres de Aprendizaje, organizados en un convenio entre el PIIÉ y la Parroquia Santa Cruz, ubicada en la Población Nogales, de la ciudad de Santiago.

Los Talleres de Aprendizaje surgen como una respuesta a la necesidad de sectores sub-urbanos en una doble perspectiva. Por un lado, atender a niños de estos sectores con problemas en su aprendizaje escolar y emocionales (inscritos en las escuelas o desertores del sistema), en edades entre 6 y 12 años. Se espera que los niños puedan adecuarse a los requerimientos del sistema escolar, ya que necesitan un reconocimiento social de la educación que reciben. Sin embargo, el taller, como instancia educativa, incorpora elementos formativos importantes para los niños (valores, actitudes, refuerzo a la creatividad, auto-estima, comunicación, trabajo colectivo) para lograr una experiencia de formación, más allá de las exigencias del sistema escolar.

De otra parte, la experiencia propone que sean los propios pobladores los que asuman el rol de educadores para dar respuesta a necesidades educativas de una comunidad determinada. Por esta razón, se ha logrado que jóvenes y adultos de sectores populares se comprometan en este tipo de tarea. Sienten que el taller les ofrece un canal de participación importante. Durante la etapa 1978-1979 han participado en el proyecto diferentes personas : pobladores, agentes pastorales y educadores, quienes siguen trabajando en la actualidad.

La etapa de "construcción de los Talleres de Aprendizaje", iniciada en la Parroquia Santa Cruz, ha permitido que en el presente, se vea factible una mayor difusión de la experiencia a sectores sub-urbanos de Santiago y provincias. Desde 1980, la experiencia se ha ido consolidando y extendiendo a nuevos sectores.

En este documento se describe la etapa de organización de los talleres y la modalidad metodológica que es utilizada. Asimismo, se ofrece información sobre algunos aspectos analíticos respecto a la atención de niños en los talleres durante los dos primeros años. Próximamente, se editará un informe de la nueva fase de la experiencia 1980-1982.

Santiago, Mayo 1982.

TALLER DE ATENCION DE NIÑOS CON PROBLEMAS DE APRENDIZAJE CON LA PARTICIPACION
DE EDUCADORES COMUNITARIOS

1. ANTECEDENTES

Diversos trabajos previos habían llevado a la conclusión que la repetición era uno de los problemas más serios que enfrentaban los niños de niveles sociales bajos 1/. Si bien permanecían entre seis y ocho años atendiendo la escuela básica, en muchos casos repetían primer grado en múltiples oportunidades hasta que, finalmente, salían del sistema escolar con un segundo o tercer grado, a pesar de haber permanecido tantos años en el sistema 2/.

La conciencia del problema llevó a diversos ensayos. Fue posible constatar que era factible resolver "todos" los problemas de repetición en una escuela semirural donde habían mantenido repitiendo a algunos niños por cuanto se atendía a los niños con métodos adecuados por profesores altamente calificados 3/. Luego se había comprobado que los padres estaban dispuestos a dedicar una considerable cantidad de tiempo para atender a sus niños y a los de otras familias 4/ y que los padres podían resolver muchos problemas de aprendizaje en aspectos que requerían de repetición o memorización (de acuerdo a los patrones usuales en las escuelas, aunque podría ser diferente en el caso de una escuela eficiente) 5/.

-
- 1/ Schiefelbein E., "La subestimación del problema de repetición en América Latina", Revista del CEE, México, 1977.
 - 2/ BID, "The Financing of Education in Latin America", Washington 1979, pg. 212.
 - 3/ Castillo G., "El Cuarto Año G", Educación Hoy, N° 23, Bogotá 1974.
 - 4/ Whelan G., et al. "El Proyecto Padres e Hijos", un programa de Educación familiar y comunitaria para el desarrollo del niño rural en Chile, Revista Educación Hoy, N° 42, Bogotá 1977.
 - 5/ Vaccaro L., Schiefelbein E. y Yañez C., "Una experiencia de participación de la familia en el proceso educacional", Revista Educación Hoy, N° 49, Bogotá 1979.

Con todos estos antecedentes pareció que había llegado el momento de intentar una experiencia que fuera posible aplicar en una escala masiva y con los recursos que, razonablemente, pueden encontrarse en las comunidades que constituyen el 40% de menores recursos de la población. De allí las características de la experiencia que se describieron en los párrafos iniciales. Esto se refleja, además, en que, si bien el primer año se utilizó un psicólogo para realizar un diagnóstico individual a cada uno de los niños con que se inició la puesta en práctica del Taller, no se lo utilizó en la selección del grupo de niños que se atendió en el segundo año. En todo caso su trabajo permitió constatar, por ejemplo, que existía un problema general de deficiencias en la comunicación, aunque con variaciones en la intensidad con que se presentaba.

2. CARACTERISTICAS DEL PROGRAMA

El proyecto se inicia en 1977 en la zona poniente de Santiago, Población Los Nogales. En ese sector se atendieron a 204 niños del sector con apoyo de siete promotoras, en un lapso de dos años. Durante esa etapa se logró organizar y estructurar un programa que fue reconocido como un servicio por algunos sectores de la comunidad.

En la segunda etapa, que se inicia en marzo de 1980 y finaliza en marzo de 1982, han atendido a 809 niños en el sector donde se ha intentado consolidar y extender la experiencia de talleres. En este período se pretende que finalmente, los promotores asuman la responsabilidad total de los talleres, sin el concurso de agentes externos. El sector involucrado en esta nueva etapa es más amplio desde un punto de vista geográfico y colindante con la Población Los Nogales. Se trabaja con 24 promotores, que habitan en su sector poblacional.

Es interesante señalar que en 1981, se han organizado talleres en otros sectores no contemplados al comienzo del segundo período. Por petición de organizaciones parroquiales y solidarias se funciona en Pudahuel y Lo Hermida y en la provincia de San Felipe. Con este grupo nuevo se han atendido hasta la fecha un número aproximado de 250 niños, con 21 promotores.

En este estudio se describen dos años de experiencia de un taller que funcionó gracias al creciente esfuerzo cooperativo y solidario de la comunidad de la Población Nogales, destinado tanto a reducir los problemas de repetición de los niños que asisten a los primeros cuatro grados de las escuelas del vecindario, como a formar adultos y jóvenes para que actúen como educadores en ese tipo de actividad.

El Taller debía atender, con pobladores del sector, a alumnos con problemas emocionales y de aprendizaje y, también, a niños desertores del siste

ma escolar. Al cabo de los dos años debía quedar constituido un grupo que asumiera la dirección continua del proyecto, bajo la responsabilidad directa de la Parroquia.

El propósito final de la experiencia es contribuir a la formación y promoción colectiva de la comunidad, a partir de necesidades de carácter educativo que existen en el medio, de modo que los pobladores se involucren directamente en el proceso de solución de los problemas detectados. Mayor significación tiene este propósito, si se plantea que la educación no constituye un campo separado de la actividad humana. Es un proceso que se da a lo largo de toda la vida, porque se aprende de la vida y de la experiencia. Es, en este sentido, que se habla de educación permanente, que no es sino la forma que se ha adoptado para conceptualizar, preferentemente, aquella dinámica donde las personas encuentran mejores oportunidades para ser actores de su propio desarrollo, a la vez que sujetos de promoción y formación colectiva de su comunidad.

Considerar el proceso educativo bajo esta perspectiva, implica un replanteamiento del trabajo educativo, al menos en tres aspectos: objetivos educacionales, metodologías y organización del proceso de aprendizaje. De estas áreas, se hará referencia al aspecto metodológico por la importancia que tiene la búsqueda de nuevas alternativas en la formación de personas que se desean incorporar a una experiencia de educación natural, espontánea, cotidiana y vivencial en sectores populares.

Basados en los aspectos indicados y, en el hecho que una comunidad poblacional tiene personas muy valiosas, que están en condiciones de actuar como educadores, si se sienten capaces para serlo; además, constatando la existencia de niños de esa comunidad con problemas que los afecta en su comportamiento y aprendizaje escolar, se concreta la idea de organizar los Talleres de aprendizaje en comunidades de estrato económico bajo.

Los Talleres se definen como una instancia de educación no formal en la que adultos y niños interactúan para enfrentar los problemas de aprendizaje que afectan a los niños, a partir de un conocimiento y experiencia compartidos.

Cada monitor atiende a un grupo aproximado de 20 niños, existiendo varios grupos o talleres en un mismo sector poblacional. En cada sector se ha seleccionado un Coordinador, responsable del funcionamiento de los talleres en las diferentes poblaciones que conforman su sector. Hasta la fecha hay 43 talleres funcionando, habiéndose pensado inicialmente, en un máximo de 24 talleres.

En cada área del taller se ofrecieron elementos de formación para los niños, para los monitores y para las familias. Así, desde el punto de vista de los contenidos, se fueron ofreciendo elementos que respondían a necesidades específicas para trabajar con los niños, administrar el proyecto, trabajar con las familias y establecer contactos con la comunidad.

También se ofrecieron actividades que tenían una proyección mayor, en la perspectiva de formar a los monitores para que pudiesen asumir la dirección del proyecto. En este sentido, tuvo particular importancia la coordinación y preparación de reuniones, jornadas, material, visitas a familias y, en especial la elaboración del proyecto de continuación que hicieron los monitores por su cuenta en 1979. Se quiso que todo el proceso de capacitación estuviese de acuerdo con las líneas orientadoras fijadas previamente. Por tal razón, se intentó que la metodología utilizada, fuese dinámica, participativa reflexiva a partir de la acción.

A) Trabajo con los Niños

Las actividades que realizaron los monitores con los niños fueron de dos tipos. Por un lado, las actividades sistemáticas (desarrollo de las sesiones tres veces por semana). Por otro, las actividades complementarias (actividades recreativas, visitas y campamentos). En ambos casos se trataba de generar un ambiente agradable con muchas actividades de juego y dramatizaciones, en las cuales fuera posible ir devolviendo poco a poco la confianza en ellos mismos. Ambos tipos, se describen más adelante.

A través de las observaciones realizadas por el equipo técnico, se trató que, desde un punto de vista cualitativo, las sesiones se caracterizaran por un adecuado clima de motivación de los niños frente al taller. Asistían con gusto a las sesiones porque los monitores, sin excepción, establecieron una relación de mucho afecto con su grupo de niños. Quizás, este es el aspecto más notable del trabajo de los monitores ya que, dados los objetivos del taller, se tenía que atender a aquellos niños que tienen una gama amplia de problemas (de aprendizaje y conductuales). En otras palabras, se daba una homogeneidad en el grupo (todos tenían algún tipo de problemas); pero, simultáneamente, una heterogeneidad (los problemas eran de diferente índole).

B) Unidades formativas para ser utilizadas por los monitores

Durante 1979 se fue preparando y probando materiales. Ello permitió que en 1979, se preparara la primera versión de 14 Unidades para que los monitores las utilizaran en las sesiones con los niños. Estas unidades consideraban aspectos relacionados con el aprendizaje, actitudes y desarrollo en funciones básicas. Al finalizar el Taller, se efectuó una evaluación de este material y fue sometido a revisión durante 1980,

quedando finalmente 6 Unidades 1/. Las Unidades se constituyen como pequeños proyectos que deben desarrollar los monitores con los niños. Hay una secuencia entre ellas y el proceso es graduado en cuanto a complejidad y profundización en las áreas de lecto-escritura y matemáticas. Para llevar a cabo este proceso se consideró la experiencia y observaciones de los monitores, la observación efectuada por el equipo técnico y las necesidades en función del proceso de consolidación y extensión de la experiencia. Junto con las Unidades, se prepararon Hojas de Trabajo que debían utilizar los niños en el taller. A partir de este material, se vió la necesidad de elaborar un material apropiado para los niños, que les permitiera ver sus avances y dificultades en el Taller 2/; asimismo, que sirviera a los monitores como instrumento de evaluación de los logros y dificultades de cada uno de los niños participantes. Este material está contemplado en la etapa actual, como un medio para apoyar el proceso de replicabilidad de la experiencia.

C) Capacitación de Monitores

El proceso de capacitación y formación de los monitores, se mantuvo como una actividad permanente durante 1978 y 1979. El proceso de formación de los monitores se fue adecuando de acuerdo a las necesidades. Entre ellos, destacamos los siguientes elementos: reorientación del proceso y de las estrategias para servir a la comunidad y contribuir a su desarrollo, necesidades planteadas por los monitores, tanto para precisar los problemas de los niños como para manejar técnicas que contribuyeran a su solución; necesidades vistas por el equipo, tanto para administrar el proyecto como para evaluar los resultados; y las actividades realizadas cuyo detalle se comenta más adelante.

Por otra parte, los monitores sintieron, permanentemente, la presión de los niños y su familia para responder a necesidades definidas en las escuelas (exámenes, test, deberes). Algunos monitores tendían a dar respuestas a estas exigencias o a dar atención individual a los niños, olvidando la situación colectiva de aprendizaje que se deseaba crear. Tal vez, por estas razones, al iniciarse el taller, en el desarrollo de las sesiones se tendía a dar más énfasis a los objetivos relacionados con el aprendizaje de lectura y castellano.

-
- 1/ Cada Unidad se ha elaborado en torno a un tema: "Nuestros amigos del Taller", "Nosotros también trabajamos", "Recorramos nuestra Población", "Preparamos un paseo", "Conozcamos Chile y su gente", "Vamos todos a jugar".
 - 2/ Este material puede ser trabajado por el niño en el taller o en su casa. Se refuerza actitudes, espíritu crítico, áreas de aprendizaje escolar.

* D) Contacto y trabajo con las familias

En 1978, los monitores, a través del contacto con las familias, se dieron cuenta de la necesidad de realizar un trabajo más cercano con los padres, por cuanto apreciaron discrepancias entre las orientaciones del taller y la formación y trato que daban los padres a los niños en sus hogares. Por esta razón, consideraron que, si se deseaba que el taller permaneciera en la comunidad como un servicio, los padres debían comprender por qué el taller enfatizaba la relación afectiva con los niños; de modo que ellos mismos irían buscando nuevas maneras de expresar el afecto y formas de enfrentar los problemas que tenían los niños. Estos planteamientos fueron apoyados por el equipo técnico y se buscó cada vez reforzar el contacto y trabajo con las familias de los niños que participaban en el taller. Asimismo, el equipo consideró que tanto el trabajo con los padres, como un trabajo con las organizaciones comunitarias, era una forma de capacitación de los monitores para asumir nuevas tareas bajo su responsabilidad. Pese al esfuerzo desplegado, no se constató resultados que evidencien una clara motivación de las familias para incorporarse al Taller. Este hecho pudo deberse a varios factores, que se comentan más adelante.

E) Contacto con la Comunidad

Los contactos con la Comunidad se dieron, principalmente con las escuelas del sector y con organismos relacionados con la Parroquia. Si bien los monitores propusieron un plan de trabajo para establecer el contacto con organismos poblacionales, que no dependían de la Parroquia, ello no se creó. En esto influyó, probablemente, la situación política del país, ya que estas organizaciones dependen directamente del gobierno y, por lo general, tienen un mínimo contacto con las parroquias.

F) El Equipo Técnico

Las actividades asumidas fueron inicialmente hasta el detalle y, gradualmente se transformaron en orientación y animación. El equipo estuvo constituido en 1978 y se mantuvo prácticamente durante los tres años con personas que habían trabajado el año inicial. Se componía de un grupo responsable de la orientación del proyecto (1 responsable 2 ayudantes) con un grupo de apoyo para la elaboración, prueba y evaluación del material educativo (3 personas). También, en forma esporádica, participaron personas que asumieron tareas específicas. En la medida que su trabajo se hacía en forma más indirecta, este mismo equipo

responsable asumió, en 1980 actividades en otro sector parroquial para iniciar un nuevo Taller, como se explicará más adelante.

G) Investigación y seguimiento

Las evaluaciones se efectuaron en forma permanente en las diferentes áreas. Para ello, se elaboraron instrumentos para que los monitores registraran la labor diaria; también para evaluar los resultados del proceso (se efectuaron entrevistas y se observó el trabajo de los monitores). Esto permitió rectificar algunos aspectos del trabajo y mantener una orientación del Taller en la línea de los objetivos propuestos.

Fue sumamente interesante, en los dos primeros meses de 1980, el trabajo de evaluación efectuado por los monitores. Fue una evaluación final de diferentes aspectos. Ellos estaban conscientes que su trabajo contribuiría a rectificar algunos aspectos del proyecto de extensión y consolidación de la experiencia. Así, evaluaron en profundidad el proceso de capacitación, las Unidades de formación de los niños, el proyecto (como experiencia personal y de trabajo), los instrumentos de seguimiento de los niños, y del proyecto.

La experiencia ha demostrado que es preciso mantener la información al día respecto del acontecer del programa. Algunos de los instrumentos han servido en forma adecuada para este propósito. Otros, están siendo revisados para modificarlos o reemplazarlos por instrumentos que aporten más al seguimiento de las actividades.

3. SELECCION DE LOS NIÑOS QUE PARTICIPARON EN LOS TALLERES EN 1978 y 1979

En 1978 el equipo técnico visitó las escuelas del sector y se difundió la noticia del taller a través de las diversas organizaciones. Se tomó contacto con los profesores de aquellas escuelas del sector donde los niños asistían (tres estatales y dos privadas) y se les pidió que identificaran los niños con problemas. Este contacto se continuó el año 1979, sin embargo, hubo un cambio cualitativo. Fueron los monitores quienes visitaron los establecimientos educacionales para conversar con los profesores. En este aspecto es interesante destacar que la generalidad de los profesores valoró al Taller en términos positivos, como un apoyo y aporte al trabajo de la escuela.

Los criterios aplicados en 1978 para seleccionar a los postulantes fueron: vivir en el sector y asistir a una escuela del mismo lugar geográfico en el primer ciclo básico (cuatro primeros grados); en el caso de niños de sectores del sistema escolar, vivir en el sector y tener un aprendizaje e

quivalente a cualquiera de esos grados. Se contó, además con una encuesta hecha al profesor del niño, en el caso que éste asistiera regularmente a la escuela. En 1979, se eliminó este tipo de información, considerando que, en la replicabilidad, sería difícil contar con un permiso de las autoridades para efectuar las encuestas, ya que requiere de un permiso especial. También se usaron para 1978 las pruebas de Goodenough, Frostig, lecto-escritura y matemáticas, que se eliminaron en 1979 por razones similares.

El proceso de selección, para el año 1979, tuvo características diferentes del proceso seguido para el año 1978. Mientras en el primer año de funcionamiento se puso cuidado para atender una mayor proporción de alumnos que podían tener mayor probabilidad de éxito (y por ende dar un prestigio inicial al taller), en este segundo año sólo se han eliminado aquellos casos en que existe un retraso mental demasiado grande (12 casos con CI entre 60 y 70 en el total de 203 postulantes), o, que tienen una edad superior a los 12 años (14 casos). Al resto de los casos (94%) se le ofreció ingreso al taller. En los dos años se atendió a dos tercios de los postulantes (204 de 344 casos).

Entre los criterios de selección que se readeclararon en 1979, a partir de la experiencia del año anterior, está no tener una edad superior a los doce años; no tener enfermedades que en forma evidente impidieran una superación en los problemas de aprendizaje (epilepsia no tratada, autismo, sordomudez, hiperkinesia no tratada o deficiencia mental declarada); no considerar niños que están recibiendo ayuda en su recuperación a través de instituciones (escuelas especiales) o tratamiento psicológico individual; y, tener información previa del niño, obtenida por intermedio de una encuesta familiar.

El Cuadro N° 1 muestra la situación de los candidatos y de los niños actualmente atendidos 1/. Del total de los postulantes aceptados (204) la cuarta parte (53 casos) no hizo uso de la oportunidad de participar en el taller. Algunos no se inscribieron porque sus profesores o familiares, consideraron, finalmente, que no necesitaban asistir (11 casos), pero en otros casos se debió a falta de interés de la familia (42 casos). Este último grupo se estudió en cierto detalle y no reveló características especiales; se había supuesto que las familias con menor educación podían mostrar menor interés, pero los resultados no apoyaron esa hipótesis, no se observaron diferencias especiales por sexo en el Cuadro 1. Tampoco existen diferencias en cuanto al número de hermanos o a la edad (ver anexo 1). De allí que el interés se centre en las restantes variables.

Entre los seleccionados en 1978 (ver cuadro 2) predominan los que provienen de familias "sin problemas" (39 vs. 26) mientras que lo contrario sucede con los no seleccionados, especialmente con los eliminados (20 vs. 10).

1/ Ver cuadros de página a página .

Entre los seleccionados en 1978 predominan los niños con CI normal (58 y 82%), mientras que lo contrario acontece con los no seleccionados (nuevamente la situación es especialmente diferente con respecto a los eliminados que tienen 25 y 50%). En resumen, este primer cuadro indica que los niños seleccionados estarían en mejores condiciones para superar sus deficiencias escolares, pero que las diferencias no son extremas y se dispondría de casos en cada uno de los cuatro tipos de situaciones descritas en el Cuadro 2, y permitirá examinar posteriormente los efectos del taller para solucionar los problemas en cada una de dichas situaciones.

La mayor parte de los no atendidos en 1979 se generan por una autoselección (29 casos). Por esto solo cabe examinar las características de los atendidos en relación al total de postulantes.

Los postulantes rechazados (22 casos) corresponden a casos detectados en 1978; sólo dos casos corresponden a los detectados en 1979. Sin embargo, dado un menor interés de las familias de los detectados en el último año, para inscribirlos en el taller, la tasa de atendidos es similar para ambos grupos (cerca al 60% del total de cada grupo de postulantes). En la medida que ya se atendió en 1978 a los casos más sencillos, esta nueva selección involucra problemas más serios para atenderlos con éxito.

La mayor proporción de postulantes aceptados en 1979 se refleja en la mayor edad media de los atendidos. El 70% de los atendidos tiene más de 3 años de edad en esta segunda etapa; mientras que ello sólo ocurrió en el 50% de los casos en la primera etapa. Ahora el 70% proviene de familias de cuatro o más hijos, mientras que ello ocurrió sólo en el 60% de los casos en la etapa anterior. En ambos casos, la distribución por sexos ha sido similar (ver anexo 1).

El Cuadro 2 permite comparar las características de los atendidos con los que no atendieron los talleres, a pesar de estar seleccionados. Las "familias que no mostraron interés", en 1979, tienen una menor proporción de niños con inteligencia normal y "sin problemas familiares", pero en conjunto permiten decir que las características del grupo seleccionado que asistió al taller no son significativamente diferentes de las de los que no se inscribieron, es decir, los resultados que se obtengan con los atendidos serían representativos de lo que podría pasar al grupo total. En todo caso, el número de casos de "atendidos" en cada una de las cuatro casillas es lo suficientemente grande como para permitir examinar, más adelante, los efectos del taller en cada uno de esos grupos.

En resumen, los nuevos criterios de selección implican, en este caso, atender a niños con mayores problemas que el promedio correspondiente a esta localidad y expandir la atención a, prácticamente, la totalidad de las demandas detectadas en ella. Esto presenta, por lo tanto, un desafío muy serio a la capacidad del sistema experimentado para resolver los problemas de aprendizaje y para reintegrar a los niños atendidos, debidamente capacitados, al funcionamiento normal del sistema escolar regular.

En ambos años existe un promedio de los alumnos que "no leen" dentro de la muestra atendida (ver Cuadro N° 3). También se atiende a una mayor proporción de los alumnos que provienen de familias con baja educación. Es probable que los problemas de los niños de familias con mayor educación, tienden a ser más complejos puesto que los problemas simples de aprendizaje pueden ser resueltos por la misma familia. Es importante señalar que en 1979 aumenta precisamente, la proporción de estos casos más complejos.

Esta situación sugiere que, en la medida que se proporcione a los niños la técnica de lectura, pueden resolverse muchos de los demás problemas que afectan al niño en cada caso. En todo caso, la muestra incluye una mayor proporción de niños que enfrentan, simultáneamente, problemas en lectura y bajo nivel educacional en la familia.

También se observa que postula una mayor proporción de niños con nueve o más años de edad (Cuadro N° 4). En parte esto era posible esperarlo en 1979 por el hecho de tener un gran número de postulantes inscritos en el año 1978. En el grupo más joven hay en 1979 una mayor proporción de alumnos con CI normal (71% en vez de 69%) pero se reduce en el grupo de mayor edad (50% en vez de 75%) lo cual hace más difícil el trabajo con este segundo grupo. En ambos grupos de edades los porcentajes de los seleccionados son levemente superiores a los del grupo total, salvo para el grupo de más edad en 1978. En otras palabras, el que no se hayan inscrito muchos de los alumnos de mayor edad no afectó seriamente la representatividad de la muestra atendida (especialmente en 1979).

En resumen, durante 1978, el taller trató de atender a los diferentes tipos de situaciones que se enfrentan en la comunidad, pero se seleccionaron los casos de modo de atender una mayor proporción de aquellos que tienen una mayor probabilidad de tener éxito por el hecho de enfrentar un solo tipo de problemas. Los nuevos criterios de selección utilizados en 1979 han significado aceptar niños con mayores problemas que los que correspondió enfrentar en la etapa anterior. Los casos que se retiraron fueron, es cierto, los más difíciles, pero a pesar de ello la población atendida refleja con fidelidad la situación que se enfrentaría en un año normal de operación del taller.

4. CARACTERISTICAS DEL PROCESO DE ATENCION

A) Actividades sistemáticas

Estas actividades sistemáticas se iniciaron en mayo y finalizaron en diciembre de cada año. Cada monitor debía efectuar 96 sesiones con los niños para trabajar las 11 Unidades de Formación que se prepararon con este propósito. Ya que el grupo de niños estaba compuesto por un 91% de niños que asistían a la escuela, pero que tenían problemas emociona

les o de aprendizaje, y, un 9% eran desertores del sistema escolar, los monitores tuvieron que adecuar su horario de atención a los niños de acuerdo a esta realidad (en las mañanas o en las tardes). Lo mismo sucedió en cuanto a los lugares de desarrollo de las actividades del taller (se utilizaron tres locales parroquiales ubicados en diferentes sectores de la localidad geográfica).

B) Actividades complementarias

Además de las sesiones con los niños, se organizó un conjunto de actividades de formación y recreación para los niños.

- Celebraciones y paseos

En 1978, al finalizar las actividades sistemáticas, se organizó una fiesta para los niños en la que cada monitor preparó actividades con sus niños. Al mismo tiempo, se dió la oportunidad de que todos los niños del taller tuviesen un momento de recreación en conjunto. Se preparó una exposición del trabajo realizado por los niños (dibujos, figuras en arcilla, móviles o arpilleras) al finalizar el período de formación. Se invitó a las familias, párroco, profesores de las escuelas, responsables de organizaciones de la comunidad. En otra oportunidad, se llevó a los niños al zoológico, como parte de las actividades formativas. Fue un día de pic-nic en que los niños disfrutaron, además, de un día de paseo. Finalmente, cabe señalar que, durante los dos años se trató de integrar a los niños a aquellas festividades que eran organizadas a nivel parroquial, como es el caso de la Navidad. Uno de los monitores participó como representante del taller en la organización general de estas actividades.

- Campamentos de verano

En enero de 1979, se organizó un campamento de verano en el cual participaron, aproximadamente, 40 niños ^{1/}. Fue interesante la participación de los niños, no sólo por la oportunidad de salir fuera de Santiago (algunos niños nunca habían visto el mar) sino también porque el campamento fue una instancia de formación más. Así, se preparó una Unidad de Formación especial para trabajarla con los niños en la playa. Los niños expresaron su alegría y el sentido que había tenido para ellos el campamento y también lo expresaron los monitores.

^{1/} También se organizó otro en 1980. Ambos fueron financiados por una comunidad cristiana francesa. Lo interesante es que para solicitar el financiamiento, los propios monitores elaboraron un proyecto.

- Refuerzo en problemas de aprendizaje

Los monitores atendieron en febrero de 1980 a aquellos niños cuyos profesores dieron una oportunidad para ser promovidos en marzo, si lo graban un cierto nivel de aprendizaje y también lo hicieron en aquellos casos en que los profesores habían sugerido una atención especial.

C) Participación de los Monitores

Seis de los monitores realizaron un promedio de 89 sesiones sistemáticas, desde que se inició el Taller hasta la segunda quincena de diciembre 1/.

Aunque ningún monitor alcanzó a realizar el número máximo de sesiones, las cifras son bastante aceptables por cuanto se presentaron algunos imprevistos (enfermedades, inasistencia de los niños por actividades en sus escuelas), feriados, malas condiciones climáticas.

Al evaluar la labor de los monitores desde un punto de vista profesional, se podría decir que tenían, comparativamente, un trabajo más duro y difícil que el de los profesores de escuelas. Es importante destacar que, si bien muchas veces expresaron su agobio, nunca manifestaron desmotivación frente a su trabajo con los niños.

Desde el punto de vista de su afectividad, podría señalarse que algunos monitores alcanzaron un buen nivel de comprensión de los objetivos del taller y, en concreto, de los objetivos de las Unidades de Formación de los niños. Fue preciso reforzar a tres de los siete monitores sobre el desarrollo de actitudes de los niños y la relación afecto disciplina, de acuerdo a la orientación del taller; en estos casos el equipo técnico intensificó el número de observaciones de las sesiones que realizaban, a fin de discutir con ellos los problemas que se habían detectado o los avances que habían tenido.

El trabajo de seguimiento y capacitación con los monitores fue permanente y sistemático. A través de diferentes instancias, (reuniones, jornadas, entrevistas y observación de las sesiones), el equipo se dio cuenta de algunos aspectos en los cuales los monitores necesitaban una mayor formación. Además de las necesidades planteadas por los propios monitores, el equipo técnico estimó conveniente capacitar en aspectos complementarios que contribuyeran a un mejor trabajo educativo de los monitores.

1/ Realizaron 95, 97, 91, 90, 87 y 82 sesiones respectivamente.

El planteamiento de estas necesidades se dió en diferentes aspectos :

- en primer lugar, preparación para trabajar mejor con el material de a poyo preparado para desarrollar las sesiones con los niños (Unidades de Formación).
- en segundo lugar, la capacitación en áreas específicas en las que se sentían un vacío en su formación : castellano y matemáticas, técnicas de recreación, técnicas de dinámica grupal, etc.
- en tercer lugar, capacitación en formas de evaluación del trabajo con los niños y comprensión del proceso.
- capacitación en la línea de valores del taller. En el proceso de capacitación y organización del trabajo, los monitores manifestaron el deseo de reflexionar sobre los valores del taller y la actitud que debían asumir frente a los niños y como grupo. Preocupaba, principalmente, discutir acerca del sentido de justicia, solidaridad, respeto, responsabilidad.
- capacitación en aspectos metodológicos. Una de las preocupaciones manifestadas en diferentes oportunidades fue la discusión sobre la forma de orientar, en la práctica, el trabajo con el grupo de niños. Diariamente debían enfrentar problemas con niños inquietos, agresivos, tímidos, etc.

Casi la totalidad de los monitores que trabajaron en 1979 tenían una experiencia previa en el taller, por cuanto habían trabajado en 1978. Por lo tanto, en muchos aspectos, su trabajo fue una continuación de la línea de trabajo del año anterior. Quizás, la diferencia estuvo en una participación bastante más activa en el proceso de toma de decisiones en 1979, especialmente en la "administración del programa", tareas nuevas (trabajo con la familia y trabajo con la comunidad). Actividades efectuadas por los monitores, indicaremos aquellas que aparecen como las más relevantes en términos descriptivos del taller.

En cuanto a las relaciones entre los monitores, se fue consolidando un equipo de trabajo a través del año. Esto se manifestó en la forma como asumieron las tareas, en la solidaridad para apoyarse unos a otros. Es interesante destacar que el equipo técnico trató de reforzar una actitud de auto-crítica en los monitores frente al trabajo, como personas y como grupo. Esta actitud que fue pobre al inicio del trabajo, se fue logrando con el tiempo, en la mayor parte de los monitores. Incluso fue interesante que el grupo, en reiteradas ocasiones, cuestionara a algunos de sus miembros por diferentes razones : incumplimiento de tareas, impuntualidad e inasistencia a reuniones. También se presentaron momentos de conflictos entre ellos, los que fueron superados. En general, se puede decir que en marzo de 1980, se tenía a un grupo consolidado para iniciar un trabajo en forma autónoma.

Durante 1979, los monitores vivieron momentos de tensión pues no tenían claridad sobre el futuro del proyecto, en especial, si se contaría con un mínimo de financiamiento para poder continuar su labor.

Frente a la incertidumbre reaccionaron buscando algunas alternativas de solución. Pensaron, por ejemplo, que podrían poner una lavandería trabajando un tiempo en ella, por turnos, para poder dedicar algún tiempo al trabajo con los niños; se discutió la posibilidad de realizar un trabajo voluntario incorporando a otras personas del sector. En realidad, el nivel de motivación por continuar trabajando en el taller fue muy alto en todos los monitores, incluso en los más jóvenes, quienes podían buscar otras alternativas. Finalmente, se elaboró un proyecto para ser financiado por alguna agencia extranjera o grupo de personas en Chile. Fue así como se abocaron a la elaboración de un proyecto para continuar su trabajo. Esa experiencia de elaborar un proyecto, sin la participación directa del equipo técnico, es uno de los aspectos que demuestra más claramente el nivel de formación y conciencia alcanzado por los monitores. El nuevo proyecto es considerado como uno de los aspectos más exitosos del trabajo de los monitores, en 1979. Los monitores realizaron una presentación del proyecto y de lo que se pretendía en el taller, a un representante de una agencia extranjera. La claridad en la exposición, el manejo del material audiovisual (diapositivas sobre el taller) en cuanto a contenido y presentación metodológica, el conocimiento sobre la realidad de los niños, dejaron altamente impresionado al visitante. Incluso, había creído que el grupo estaba constituido por profesores de escuelas del sector ^{1/}.

* D) Colaboración de los Padres

Con el propósito de elaborar un plan de trabajo en esta área, se formó un comité de tres monitores, quienes, con apoyo del equipo, planificaron el trabajo con los padres. Se realizaron cuatro reuniones de planificación en las que se efectuó un diagnóstico, se definieron objetivos y se determinaron posibles actividades para efectuar con los padres. También se diseñó un cuestionario para detectar los posibles intereses de los padres en cuanto a la colaboración que podrían prestar en el taller. Es interesante notar que, para discutir el plan y las posibles actividades a realizar con los padres, los monitores y el equipo realizaron 12 reuniones. Sin embargo, a pesar de la voluntad y del esfuerzo manifestado por los monitores, los resultados del trabajo con los padres, fueron bastante débiles, aunque por falta de tiempo de los monitores el plan no se puso en práctica en forma completa. Se realizaron cuatro reuniones generales con todos los padres. En ellas se tenía un momento general : (para dar a conocer el taller, los avances de los niños, expli-

^{1/} Las ocupaciones laborales de los monitores son muy variadas : modistas, cobradores de buses, vendedores de almacén, estudiantes, etc.

car la forma de trabajo, organización de algunas actividades de incorporación de los padres - preparación y reparto de leche a los niños, elaboración de material educativo); después del encuentro general, cada monitor se reunía con los padres cuyos hijos estaban a su cargo. El promedio de asistencia a estas reuniones fue entre 40 y 45 personas, de un total posible de 100 personas. También se efectuaron reuniones con grupos más reducidos de padres. El objetivo era incorporar a las personas que habían demostrado interés por colaborar en tareas más específicas (reparto de leche a los niños, preparación de materiales, incorporación a sesiones del Taller). Quizás las familias pudieron interpretar su participación en el taller como una exigencia más y no como una forma de apoyo a un programa que deseaba ofrecer un servicio a sus hijos.

También, pudo influir la situación económica, de salud o educación de algunas familias. En este sentido, los monitores realizaron un diagnóstico antes de iniciar el trabajo con los padres. Entre los aspectos que destacaron se puede indicar: falta de tiempo por problemas laborales, aplastamiento por la situación económica, problemas de salud, machismo, problema cultural (el que enseña debe tener un título) vergüenza de ser analfabetos y sentimiento de incapacidad para cumplir con tareas solicitadas.

En esta misma línea, pudo suceder que los padres de familia no tuvieron claridad acerca del sentido que tenía su participación en el taller. En el caso de la presencia de padres de familia en los establecimientos educacionales existe una modalidad determinada de participación (presencia pasiva en reuniones fijadas por los establecimientos). Por lo general, los padres no están acostumbrados, en este medio socio-económico, a ser considerados como agentes activos en el proceso educacional de sus hijos.

Otra forma de mantener contacto con las familias fueron las visitas en los hogares. Desde un comienzo se inició esta relación, la que se mantuvo en forma permanente en 1979. Los objetivos que se dieron para visitar las familias fueron varios. El número de visitas y el propósito de cada una, básicamente de la preocupación y enfoque de cada monitor frente a su trabajo. El tipo y número de visitas, por monitor, se aprecia en el Cuadro N° 5:

C U A D R O N° 5

VISITAS A LOS HOGARES HECHAS POR LOS MONITORES EN 1979OBJETIVOS DE LAS VISITAS

MONITOR N°	Conocimien to inicial	Inasisten cia y atra sos de ni- ños	Detectar Cambios en los niños	Detectar progresos escolares	Integrar madres al Taller	Otras razo- nes	Total
1	6	11	8	1	--	--	26
2	5	12	5	--	4	--	26
3	14	20	8	2	3	1	48
4	5	31	3	--	--	--	39
5	1	20	10	--	--	--	31
6	1	8	8	2	--	1	20
7	3	24	2	2	--	--	31
TOTAL	35	126	44	7	7	2	221

Como se puede apreciar en el Cuadro N° 5, los monitores realizaron un gran esfuerzo por mantener contacto con las familias. Estas visitas se efectuaron con propósitos específicos en relación a las actividades del taller. No se consideran las conversaciones y contactos informales que se dieron cuando las madres iban a dejar a sus hijos al taller o cuando se encontraban en la población. Es interesante destacar que la razón principal para visitar a las familias fue la inasistencia de los niños al taller o sus atrasos. Este tipo de visitas eran para motivar a las familias y lograr que enviaran a los niños al taller en forma permanente a través del año. Además, sirvieron para conocer mejor a las familias y al niño, a través de las opiniones dadas por los padres. Las razones de las visitas y los resultados eran escritos en las fichas personales de los niños y en un cuaderno de seguimiento que tenía cada monitor. Esto les permitía tener el historial de cada niño. En muchos casos la información sirvió para discutir, en conjunto con el equipo técnico y los otros monitores, algunos problemas graves que se habían detectado (drogadicción, problemas económicos o problemas de salud).

- En relación a los monitores

En primer lugar, es importante reconocer que la tarea prioritaria de los monitores fue el trabajo con los niños. Esto podría explicar que, en gran parte, el plan elaborado no se llevara a cabo. Se presentó un problema real de tiempo. Esto pudo reforzarse por la tendencia que se manifestó en algunos monitores (típica de muchos profesores de rechazar la participación de los padres de familia en las actividades educativas). Es importante tener presente que la única referencia educativa que tienen los pobladores que trabajan en programas educativos populares, es la del sistema escolar. Por lo tanto, repiten la actitud que ven asumir a los profesores, con respecto a los padres de familia, en especial con los de sectores socio-económicos bajos (cuando señalan que los padres son flojos, no se interesan por la educación de sus hijos, y no hay preocupación de la familia por saber cuales son los motivos por los cuales los niños no aprenden).

- En relación al equipo técnico

En este aspecto faltó una mayor insistencia en el trabajo de los monitores con la familia y buscar, también un rol más activo de los padres en el taller. Frente a las dificultades detalladas en la evaluación permanente, no se encontró otras alternativas de motivación y acción con la familia en el taller. Más bien, la preocupación central fue el acercamiento a la familia en relación a los problemas que afectan directamente a los niños.

E) Colaboración con los profesores de las escuelas

Los profesores parecían respetar y valorar las opiniones de los monitores con respecto a los niños. Se produjo un intercambio de opiniones y de experiencias con algunos profesores, lo que fue altamente positivo. Además, en algunos casos manifestaron un claro deseo que el taller continuara como programa, e incluso, se invitó a que algunos monitores participaran en las reuniones que se tendrían con los padres de familias en 1980, en los establecimientos educacionales.

El contacto con los profesores de los niños, permitió conocer algunos antecedentes sobre la situación escolar y, también, cambios que hubiesen notado en los niños que participaban en el taller, como se puede apreciar en el Cuadro N° 6.

También, gracias al contacto que mantuvieron los monitores con los profesores, se logró que algunos niños que iban a quedar repitiendo curso en 1979, se les diera una oportunidad en marzo, al comenzar el nuevo año escolar. Esta situación se había dado también en 1978, pero la petición la había hecho el equipo técnico.

F) Contacto con las organizaciones

Cuando se estudiaron las actividades que podrían realizarse para lograr una mayor integración a la Comunidad, el comité de monitores a cargo de esta área se propuso difundir el taller, integrar a personas de otras organizaciones al taller como monitores voluntarios y realizar actividades conjuntas. Por falta de tiempo, al igual que en el caso del trabajo con familias, y, debido a la falta de preocupación de los monitores a cargo de este trabajo, el contacto se redujo a una difusión del taller (se preparó un boletín informativo), participación en las reuniones de la Coordinadora de Organizaciones Solidarias de la Parroquia una vez al mes y colaboración en algunas actividades propuestas por la misma Coordinadora (celebración de la Navidad, contribución y participación en algunas actividades solidarias). A pesar de la poca organización para lograr una mayor integración del programa a nivel parroquial, a través de las opiniones de representantes de las organizaciones y de personas que vivían en el sector, se pudo apreciar que el taller reflejaba una imagen de servicio a la Comunidad. Esto puede explicar que en abril de 1980, cuando se esperaba iniciar las actividades del taller, se contaba con 200 niños inscritos, sin que se hubiese hecho una campaña de promoción del programa.

G) Las actividades del equipo técnico

El equipo técnico del proyecto no sólo estuvo centrado en la puesta en marcha del taller, sino, además, en la elaboración del material educativo, iniciación del taller en otro sector parroquial, difusión del programa en otros medios (otros sectores poblacionales, centros educativos y universidad), relación con programas afines, relación con organizaciones poblacionales del sector y de otros sectores. De estas áreas, se dará una visión de los aspectos más importantes.

Es preciso recordar que el taller tenía como propósito la atención dada por pobladores del sector, a niños con problemas emocionales y de aprendizaje. Al finalizar el trabajo, debía quedar como uno de los objetivos el dejar constituido un grupo que asumiera la dirección del proyecto, bajo la responsabilidad directa de la parroquia.

La planificación de las tareas, fue asumida por el equipo, o, por el equipo y monitores, según la naturaleza del trabajo. Se trató de planificar actividades en conjunto, equipo y monitores, a medida que transcurría el tiempo, pues interesaba que los monitores aprendieran y valoraran la planificación como un medio de fijarse metas, programar actividades, organizarse como grupo, analizar recursos.

Al principio la planificación fue una tarea tediosa y poco valorada por los monitores. Quizás, responde a una realidad que se presenta en casi todas las organizaciones poblacionales. Sin embargo, la planificación permanente de las actividades contribuyó a que los monitores asumieran, al finalizar el taller, esta actividad con bastante soltura.

La orientación del trabajo, se dió en diferentes planos. Primeramente, en la línea de capacitación de los monitores, como se ha explicado en forma detallada en el Anexo N° 3.

Fue en la planificación y el seguimiento de las actividades realizadas por los monitores en el sector (trabajo con niños, familia y comunidad) donde se asumieron con mayor claridad, una orientación conjunta. La discusión permanente sobre la marcha del trabajo, analizando los logros y dificultades, contribuyó a que los monitores se compenetraran con los objetivos del taller, especialmente, en el trabajo con los niños.

Faltó por parte del equipo técnico una mayor orientación del trabajo con las familias. El contacto con los padres, como se explicara previamente, había motivado altamente a los monitores a realizar un trabajo con las familias. El equipo no encauzó con claridad estas inquietudes, lo que pudo influir en los resultados un tanto débiles en esta área. Lo mismo sucede con la inserción del taller en la comunidad parroquial y local. Sin duda, en el proyecto de extensión y consolidación de la experiencia, este aspecto debe ser considerado con mayor cuidado.

En cuanto a las relaciones entre los monitores y el equipo, fueron en general, adecuadas, aunque hubo elementos que pudieron distorsionar, en determinados momentos, las relaciones que se mantenían. Estos aspectos no son exclusivos de este programa, sino que se presentan en muchos de los trabajos que se efectúan a nivel poblacional. Entre ellos, deben ser analizados con cuidado :

- administración de los recursos financieros del proyecto, especialmente en términos de sueldos y salarios.
- expectativas en cuanto al tipo de relaciones que son deseables por parte de los monitores. Cuesta entender que en un trabajo de esta naturaleza las relaciones se establezcan en torno a una tarea común y no, exclusivamente en relaciones de amistad.
- la dificultad para respetar un ritmo de trabajo : una valorización del trabajo culturalmente distinta. Esta situación se evidencia más claramente en programas que tienen ciertos objetivos que deben ser lo grados en un período determinado.

* H) La participación de los niños

El 75% de los niños encuentra diferencias entre el taller y la escuela.

Dicen : "aquí es más tranquilo, enseñan más. Cuando uno no sabe algo, a uno se lo enseñan hasta que lo aprende". "Mejor enseñan aquí, nos hacen hacer cosas bonitas, y no nos andan retando por todo". "Es igual, pero acá me divierto más, juego más". "Aquí enseñan bien y nos quieren, allá las profesoras son pesadas y enseñan más o menos no más".

Una primera indicación de la eficiencia del taller la da la capacidad de atender a los niños en forma continua. Es una indicación parcial, puesto que algunos alumnos dejan de asistir porque el taller les permitió resolver sus problemas, pero este aspecto se verá en mayor detalle más adelante. Los antecedentes recolectados permiten analizar la capacidad del taller para hacer permanecer a los alumnos asistiendo a las sesiones. Si se comparan los que asistieron durante todo el período con los que dejaron de asistir, no hay diferencia en 1978 en cuanto a dejar de asistir de acuerdo con la situación de inteligencia, ya que abandona un 28% de los de CI lento (5 de 18 casos) y un 32 de los de CI normal (15 de los 47 casos). (Ver Cuadro N° 7).

Algo similar ocurre en 1979 (43% de los CI lento y 40% de los CI normal). El taller fue capaz de responder en buena forma a los casos con problemas familiares en 1978 (sólo abandona un 15%) y hubo más abandonos de los con una situación familiar más regular (41%), mientras que en 1979 se invierte la situación, (50% para los sin problemas familiares y 33%

para los con). Al examinar estas dos variables se observa que en 1978 fue posible tener más éxito en lograr la continua asistencia cuando los casos sólo tenían uno u otro problema (7% abandonan cuando sólo tienen problemas familiares y 17 cuando sólo tienen CI lento) pero no ambos (abandona 27%) o cuando existen problemas de otra naturaleza (44% abandonan de los que no tienen problemas familiares y tienen CI normal, pero tienen problemas de audición u otros) 1/. En 1979 las relaciones se mantienen para ambos niveles de inteligencia. Es decir, el hecho de tener dos tipos de problemas, en forma simultánea, no afectó en el dejar de asistir al taller. Se logró una mayor asistencia en el caso de los que "no leen, tienen problemas de aprendizaje y en su familia", en que sólo dejó de asistir un 19% de los casos (3 de 16).

Con respecto a algunos antecedentes de su historia escolar, el taller de 1978 tuvo más éxito para motivar a los que no estaban atrasados (8 abandonaron, es decir, 26%) (ver Cuadro N° 8). En general, se refuerza la conclusión del cuadro anterior en el sentido de que se tuvo más éxito cuando se enfrentó un solo tipo de problemas a la vez. Los no atrasados que tienen problemas familiares abandonan menos (1 caso, es decir, 8%) que los atrasados (3 casos con 23%). De la misma manera entre los de más edad son los no atrasados (1 caso, 11% de abandono) los que están en mejor situación que los atrasados (8 casos, con 35%).

El análisis por edades revela que el programa logró en 1978 su mayor motivación con los niños de CI lento menores de 8 años (2 casos en 10 dejaron de asistir). En 1979 dentro de ese equipo los que no tienen problemas familiares sólo dejan de asistir el 25% (3 de 12 casos). En general : los datos del Cuadro N° 8 muestran que el CI, y la situación familiar son los factores que predominan, tal como se apreciara en el cuadro anterior.

En el Cuadro N° 9 se incorpora en el análisis, el nivel educacional de la familia. El tamaño de la familia no parece afectar los resultados y no se incluye aquí (ver anexos). El taller de 1978 logró motivar más fácilmente cuando las madres tienen más educación (abandonaron 6 casos, con 25% cuando las madres tenían 5a. preparatoria o más, versus 14 casos con 33% cuando tenían 4a. o menos), pero en 1979 el 52% de los que dejan el taller tienen apoderados con mayor nivel educacional (30 de los que dejan el taller tienen 5a. preparatoria o más). Sólo el 32% de los niños cuyos padres tienen menos educación dejan el taller (21 casos en 66). En este caso el taller motivaría mejor -o respondería mejor- a las necesidades de los que tienen menor apoyo en su casa para resolver los problemas de aprendizaje. Esta situación no varía cuando se realiza el análisis, tanto para los niños con CI bajo como para los de CI normal.

1/ En algunos de estos 14 casos la razón del abandono es también muestra del éxito del taller, ya que los niños lograron solucionar el problema que los llevó a ser atendidos.

5. LOS RESULTADOS DEL FUNCIONAMIENTO DEL TALLER

Se han descrito anteriormente los resultados obtenidos en la capacitación de monitores como parte del funcionamiento mismo del proyecto. Existen otros dos tipos de resultados que vale la pena comentar separadamente. Uno se refiere al rendimiento académico de los niños y el otro a la gradual expansión del programa.

A) Análisis del rendimiento académico de los niños que se seleccionó para el Taller

Para los alumnos que asistieron al programa se dispone de la información de los que han sido promovidos en forma definitiva, de los que recibieron una oportunidad adicional en marzo (de 1979 y de 1980) y los que debieron repetir curso. Sin embargo, se pudo seguir también durante 1979 a los que dejaron de asistir, ya que se había descubierto el año anterior que en algunos casos ello ocurría cuando el alumno había solucionado sus problemas (los resultados se presentaron en el Cuadro N° 10). De los 124 que fueron seleccionados para participar en el taller aprobaron definitivamente el curso 67% de los alumnos y otro 5% quedó condicional para marzo de 1980. Si se eliminan los que dejaron de asistir las cifras suben a 78% y 8% respectivamente, que son superiores a los de la primera etapa (67 y 18% respectivamente). En resumen, se obtuvo un alza en los resultados, a pesar de que, como se analizara anteriormente, se trataba de atender alumnos con mayores problemas que los del año inicial de funcionamiento del programa. 13 alumnos desertaron de la escuela y no fue posible determinar si se habían trasladado a otras escuelas. Es decir, de los 124, sólo el 17% habría repetido.

En todo caso la consistencia de los resultados para 1979 con los del año anterior, (cuando se atiende ahora a, prácticamente, la totalidad de los postulantes, se deja mayor autonomía a la labor de los monitores de la comunidad y se expande considerablemente el tamaño de la experiencia), reflejan (o sugieren) una mejoría sustancial en la calidad del método empleado.

En general, no hay diferencias apreciables en el rendimiento por edades, lo que sugiere que el programa se puede adaptar a ambos tipos de niños sin reducir su eficiencia.

Aún el rendimiento de los que dejaron el programa es bastante bueno. 26 de los 51 alumnos que dejaron el programa fueron promovidos (50% y 7 desertaron de la escuela (parte de este grupo podría haberse trasladado a otras escuelas. La repitencia es considerablemente mayor entre los de CI lento (46%) que entre los de CI normal (22%).

Se estudiaron las causas por las cuales los niños dejaron de asistir al taller (40%). Los resultados se presentan en el Cuadro N° 11:

C U A D R O N° 11

* ANÁLISIS DE LAS CAUSAS POR LAS CUALES LOS NIÑOS DE-
JARON EL TALLER EN 1979

- La familia o el niño no se interesaron por el taller	40%
- El taller no cumplió con las expectativas de los padres o niños	28%
- El niño tuvo enfermedades serias en el año	14%
- Problemas económicos serios (niño tuvo que trabajar o que darse cuidando hermanos)	10%
- Cambio de sector o debía ir a escuela especial	4%
- La familia no comprendió el sentido del taller (solicitó ayuda asistencial)	2%
- A juicio de la familia o del profesor, había superado sus problemas.	2%

Los resultados del Cuadro N° 11 muestran que la principal causa es la falta de interés por la familia.

Por otra parte, también es importante destacar que el porcentaje de familias que no se interesó por incorporar a sus hijos al taller fue alto: lo mismo sucede con el grupo de personas a las cuales el taller no respondió a sus expectativas. Sin duda, estos problemas deben ser analizados más profundamente, con el propósito de establecer nuevas formas de motivación y definición de estrategias para trabajar con las familias y con aquellos profesores que se sientan interesados por mantener al taller en el sector poblacional. Cuando se preguntó a las madres las razones por las cuales los niños dejaban el taller, en la mayor parte de

los casos se dieron respuestas ambiguas. Sin embargo, en un buen número de padres, existía la idea que el taller debía tener funciones similares a las de las escuelas. Su visión la manifestaron en opiniones como estas : "no se dan deberes (tareas) para hacerlos en la casa", "sólo se va a jugar".

Es importante hacer notar que en 1979 la deserción de los niños del taller se presentó con mayor frecuencia durante los dos primeros meses del proceso (17% en mayo y 10% en junio). Posteriormente, los índices bajaron a un promedio de 5%. En otras palabras, durante la etapa de iniciación del taller costó más que los niños permanecieran en él. Posteriormente, el proceso casi llegó a estabilizarse.

ANÁLISIS DEL RENDIMIENTO DE LOS QUE ASISTEN AL PROGRAMA

B) Análisis del rendimiento de los que asisten al programa

Para los que asistieron al taller, se dispone de la información de los promovidos y repitentes en forma definitiva en el exámen de diciembre. Además, algunos alumnos quedan con la oportunidad de ser promovidos en el mes de marzo del siguiente año (1979 ó 1980). El análisis de acuerdo a las edades en que ingresan al programa y a los problemas de aprendizaje diagnosticados se puede realizar con los datos del Cuadro N° 12.

La repitencia en 1979 es de cinco alumnos en 68 casos (7%) en comparación con 7 alumnos en 45 casos (15%) en la primera etapa 1/. El programa es ahora más eficiente para atender a los niños con CI lento (2 repiten en 31 casos en 1979 en comparación con 4 en 13 casos en 1978). En todo caso en ambos es más fácil evitar la repetición de los alumnos que ya saben leer. En la segunda etapa ha tenido más éxito el tratamiento de los alumnos de mayor edad (que era un aspecto que había quedado en duda en la etapa anterior) 2/.

En resumen, en 1979 el programa es tan eficiente para atender a los CI normal como los de CI lento (8 y 6% respectivamente), lo que es consistente con la capacidad de motivación para asistir al programa.

-
- 1/ Se han eliminado los desertores (2 y 3 casos en 1978 y 1979 respectivamente) para poder comparar los datos de los informes presentados para cada una de las dos etapas.
 - 2/ Se puso especial cuidado en examinar en 1979 si el diseño del programa se podría adaptar para los alumnos de mayor edad, ya que podían tener demasiada madurez para el tipo de experiencias de aprendizaje que se les ofrece.

Cuando se analiza por "existencia de problemas" (Cuadro N° 13), se observa que en 1979 no había repetido ninguno de los 11 casos que "no leen y que tienen problemas adicionales" y en 1978 repitió uno de 19 casos en esas condiciones. De los que sabían leer en 1978 repitieron dos de 16 casos y ninguno de los 28 casos en 1979. De los que "no leían y que no tenían otros problemas" repiten cinco casos de 19, en 1978, y 4 casos de 21 en 1979. Estas diferencias son pequeñas y podrían cambiar con los resultados que obtengan los que deben rendir exámen en marzo 1/. Conviene destacar, que en 1979 repiten cuatro de los 12 niños menores de 9 años que no leen, a pesar de no tener otros problemas. Esto sugiere que estos niños podrían tener otros tipos de impedimentos para su normal programa escolar.

La situación más difícil (CI lento y no leen además de tener otros problemas de aprendizaje) que había sido el gran problema en 1978 (tres repitieron entre los cinco casos tratados) ha sido resuelta con gran éxito por el taller (uno repite entre 19 casos en esas condiciones).

Otro aspecto que se debe examinar en detalle es la capacidad del taller para atender en buena forma a los niños que provienen de familias donde existen serios problemas de organización y los antecedentes para este análisis se presentan en el Cuadro N° 13. En 1978 se observa que en las familias "con problemas" el taller es eficiente sea cual sea su nivel de inteligencia (un caso en ocho con 13% en el grupo con CI lento y dos casos en 14 con 14% en el grupo de CI normal). Algo similar ocurre en 1979 donde fracasa un caso en once en el grupo de CI lento y tres en 20 en el grupo de CI normal. En todo caso se observa una gran mejoría en 1979 en la promoción; es bastante más alta para los que no tienen problemas (89%) que para los que tienen problemas familiares (77%) aunque se debe destacar que este último rendimiento es bastante alto. Entre los no promovidos, los que no tienen problemas familiares pueden, además, lograr una promoción en marzo (16%) que podría reducir (en la situación óptima) a sólo 3% la repetición de los que no tienen problemas familiares. Vale la pena señalar, finalmente, que se ha eliminado en 1979 el problema del grupo "sin problemas familiares" de CI lento donde en 1978 repitieron tres de cinco casos.

Si se toman en cuenta los antecedentes escolares para el año 1978 (ver Cuadro N° 14), como era de esperar, los que no están atrasados en la escuela logran un mejor rendimiento, ya que sólo repiten un 9% (dos casos en 23). Como también era de esperar, esta ventaja de los no atrasados se incrementa a medida que alcanzan más edad (no repite ninguno de los que tienen 9 años y más). Por el contrario, los atrasados que, en promedio tienen un 23% de repitentes (cinco casos), lo incrementan a 27% (cuatro casos) cuando tienen 9 años y más.

1/ Los casos que dan exámen en marzo pueden hacer variar el análisis que se presenta en función de los repitentes.

Si bien se confirman los resultados logrados la primera etapa, es decir, la capacidad del taller para atender en buena forma a los niños que, si multáneamente, tienen bajo CI y problemas en la organización familiar, conviene examinar otro aspecto de estos problemas. Dada la importancia de la situación familiar, es importante examinar su efecto en relación a los niveles de inteligencia y a la edad con que ingresan los postulantes al programa ^{1/}. La mayor repitencia se produce en 1979 en el grupo más joven (hasta ocho años de edad) tanto para el grupo con CI bajo como para el normal, pero los números en cada celdilla son demasiado pequeños como para precisar las diferencias. Sin embargo, los datos permiten decir que no hay indicaciones de que el programa no se pueda adecuar a algunas de las combinaciones de problemas examinados.

Es interesante destacar la asistencia de los niños que participaron regularmente en 1979 en el taller o que llegaron hasta el final, a pesar de una asistencia irregular (casos de enfermedad, por ejemplo). En el Cuadro N° 15 se dá una visión de este aspecto.

C U A D R O N° 15

NUMERO DE NIÑOS DE ACUERDO A SU PORCENTAJE DE ASISTENCIA

Situación del niño al finalizar el taller	PORCENTAJE DE ASISTENCIA								TOTAL
	30% a	40% a	50% a	60% a	70% a	80% a	90% a	s/ in forma ción	
Promovidos de curso en 1979	1	2	5	9	13	16	10	1	57
Repiten curso en 1979	-	3	-	-	-	1	1	-	5
Oportunidad para aprobar grado marzo/1980	-	-	-	-	3	2	1	-	6
Desertores de las escuelas del sector	-	2	-	-	1	2	1	-	6
T O T A L	1	7	5	9	17	21	13	1	74

^{1/} Confrontar Cuadros N° 13 y N° 14.

El interés manifestado por la mayoría de los niños (más del 80% de ellos asistió sobre el 60% de las sesiones realizadas), es un indicador de la motivación que despertó en ellos el taller. Este aspecto se valora más aún, si se tiene en cuenta que los niños asistían voluntariamente a las sesiones y que los monitores no ejercieron ningún tipo de presión sobre ellos para lograr su asistencia.

En todo caso, un 25% del grupo de niños encuestado en 1979 dice que a veces no hacían nada, un 10% dice que pelean y un 5% que los demás niños gritan, los monitores los hacen esperar, pelean, que juegan mucho; otros, que estudian mucho y que por eso se aburren en el taller.

El 35% de los niños comienzan a ir al taller por el estudio. De estos niños el 5% menciona que es atractivo, también, está en que hay hartos niños; otro 5%, que el lugar es bonito. Pasado el primer tiempo siguen en el taller (un 100%) por la motivación para seguir aprendiendo. Dentro de ellos, mencionan 35% los trabajos manuales, un 25% la relación con los monitores, un 20% por los juegos, un 15% por el ambiente físico (salas, mesas, lugar bonito) un 5% porque la mamá quiere, no sabe porque, por ir de paseo, por encontrar amigos.

Conviene destacar que de los cinco repitentes del grupo atendido en 1979, tres de ellos solo alcanzaron a tener el 50% de la asistencia. Es decir, si se lograra una mayor colaboración de la familia, sería posible lograr aún mejores resultados que los descritos en este informe. Es posible obtener la colaboración de la familia en el momento en que se plantea una aplicación masiva de estos talleres, ya que se puede hacer uso de los periódicos o la radio y TV para dar cuenta de la importancia de dicha colaboración.

Finalmente, en el Cuadro N° 16 se constata que el método desarrollado en el taller es independiente, en gran medida, de las personas que lo aplican. Tres monitores tuvieron niveles de repetición de 23 a 30%, mientras que los otros cuatro quedaron por debajo del promedio, pero en todos los casos se obtuvieron altos porcentajes de recuperación de los niños con problemas.

C U A D R O N° 16

SITUACION DE LOS NIÑOS ATENDIDOS POR LOS MONITORES 1/

Monitor	Promovidos	Repitentes	Oportunidad Marzo	Desertores	Total	% repitentes y desertores
N° 1	7	2	-	1	10	30%
N° 2	12	-	-	4	16	25%
N° 3	10	2	-	1	13	23%
N° 4	10	-	2	-	12	0%
N° 5	5	-	2	-	7	0%
N° 6	5	1	1	-	7	14%
N° 7	8	-	1	-	9	0%
TOTAL	57	5	6	6	74	15%

En mayo de 1979, el Párroco de la Parroquia Jesús Obrero, cerca del sector de la Población Los Nogales, solicitó al equipo iniciar el taller con un grupo de jóvenes del movimiento juvenil parroquial. El equipo técnico estimó que la proposición hecha era altamente positiva por dos razones. La primera, que se ampliaría el mismo servicio a un grupo mayor de niños que vivían en la misma área geográfica. Segundo, se vería la posibilidad de replicabilidad. Fue así como se trabajó con 10 monitores quienes tuvieron el mismo proceso de formación que habían tenido los monitores en la Parroquia Santa Cruz, siguiendo, además, el mismo esquema de trabajo (difusión en la comunidad, selección de niños de las escuelas del sector, invitación a niños desertores, realización de sesiones, reuniones organizativas, evaluación y control de actividades).

1/ El número asignado a cada monitor se mantiene en todo el informe.

En el caso de los niños desertores de la escuela, que habían participado regularmente, al finalizar el taller, su situación era la siguiente: dos niños fueron rematriculados por gestiones realizadas por sus monitores; dos niños serían rematriculados por sus madres; un niño no seguirá estudiando porque el padre quiere que trabaje y un niño no tenía clara su situación.

* C) Resumen

Es necesario estar consciente de las limitaciones que tiene el tratar de generalizar a partir de situaciones concretas de trabajo en una escala de operación relativamente reducida, a pesar de que en 1979 el programa estuvo dispuesto a atender a casi la totalidad de postulantes que desearon ser inscritos.

Por el momento, se puede señalar que los resultados de la segunda etapa confirman, en gran medida, los niveles de eficiencia constatados para la primera etapa. Los resultados de 1979 permiten suponer que se ha podido atender de manera más efectiva a los grupos de mayor edad, así como a niños que experimentan varios tipos de problemas en forma simultánea.

La experiencia lograda en ambas etapas hace surgir algunas nuevas interrogantes. Una de ellas se refiere a la capacidad para motivar a las familias a que inscriban a sus niños en el programa. Existió una mayor proporción de no inscritos en 1979 que en la primera etapa, a pesar de que por ser la segunda vez, fue posible exhibir los excelentes resultados del taller obtenidos durante el año 1978. Una segunda interrogante se refiere a la capacidad de detectar nuevos casos que requieren atención. Se identificaron 72 nuevos candidatos para el período 1979. Esta reducción con respecto a los 272 detectados para 1978 podría interpretarse, positivamente, como la capacidad de un programa de esta naturaleza para generar una nueva actitud frente a los problemas de aprendizaje, pero también podría interpretarse como un problema de falta de dinamismo en los monitores cuando se aumenta la autonomía local en la operación de un programa de este tipo.

El hecho de que se obtengan buenos resultados con alumnos que desertan del programa durante el año lleva a preguntarse si es necesario atender a los niños durante todo un año o si bastaría una fracción de este período para que el taller cumpla su objetivo de reintegrar a los alumnos con problemas dentro del sistema nacional de educación pública formal.

Finalmente, cabe preguntarse si la capacidad de expansión del programa en forma autónoma podría llegar a atender a una fracción importante del país o si se requiere el apoyo de las autoridades de las parroquias o del Ministerio de Educación del país para una real masificación.

A diferencia de otros experimentos en educación, que tienen la solución ideal antes de aplicarla, en este caso se ha diseñado un proceso de búsqueda sistemática para enfrentar el problema de la repetición que, quizás, hoy por hoy sea el más importante dentro de la educación en América Latina. Se ha avanzado mucho desde el momento en que se trataba de cuantificarlo, hasta cuando se empezaron las primeras experiencias para solucionarlo. Se aprendió que era posible usar nuevos métodos, que en su aplicación era posible usar personal de la misma comunidad y ahora falta por precisar las condiciones de su aplicación más eficiente, y dentro de las posibilidades realistas de aplicación en escala masiva. Esperamos poder comunicar, en la evaluación de la operación de 1980, que se ha avanzado otro paso importante en la búsqueda de soluciones eficientes al problema de la repetición.

ESTUDIO DE LOS EFECTOS DE LA CONTAMINACIÓN AMBIENTAL EN LA SALUD DE LA POBLACIÓN DE LA CIUDAD DE LA PAZ

T O I V I R E

Variable	Unidad	Valor	Significación	Comentarios
Letalidad por contaminación	Porcentaje	10	0,05	
Morbilidad por contaminación	Porcentaje	15	0,05	
Letalidad por contaminación	Porcentaje	20	0,05	
Morbilidad por contaminación	Porcentaje	25	0,05	
Letalidad por contaminación	Porcentaje	30	0,05	
Morbilidad por contaminación	Porcentaje	35	0,05	
Letalidad por contaminación	Porcentaje	40	0,05	
Morbilidad por contaminación	Porcentaje	45	0,05	
Letalidad por contaminación	Porcentaje	50	0,05	
Morbilidad por contaminación	Porcentaje	55	0,05	
Letalidad por contaminación	Porcentaje	60	0,05	
Morbilidad por contaminación	Porcentaje	65	0,05	
Letalidad por contaminación	Porcentaje	70	0,05	
Morbilidad por contaminación	Porcentaje	75	0,05	
Letalidad por contaminación	Porcentaje	80	0,05	
Morbilidad por contaminación	Porcentaje	85	0,05	
Letalidad por contaminación	Porcentaje	90	0,05	
Morbilidad por contaminación	Porcentaje	95	0,05	

CUADROS DE ANALISIS DE LA INFORMACION

Este estudio tiene como objetivo principal determinar los efectos de la contaminación ambiental en la salud de la población de la ciudad de La Paz, Bolivia. Se analizaron los datos de mortalidad y morbilidad por causas relacionadas con la contaminación ambiental, durante el período de 1980 a 1990. Los resultados indican que existe una relación directa entre la contaminación ambiental y el aumento de la morbilidad y letalidad por enfermedades respiratorias y cardiovasculares. Se recomienda implementar medidas de control y prevención de la contaminación ambiental para reducir los efectos negativos en la salud de la población.

CUADRO N° 1

CANDIDATOS AL TALLER DE RECUPERACION EN 1978. 1979

CATEGORIAS	DETECTADOS EN 1978		DETECTADOS EN 1979		TOTAL
	MUJERES	HOMERES	MUJERES	HOMERES	
Seleccionados y atendidos en 1978	34	32			66
Seleccionados y atendidos en 1979	46	47	15	30	138
SUB-TOTAL ATENDIDOS	80	79	15	30	204
Eliminados en 1978 en forma definitiva	22	39			61
Eliminados en 1979 :					
- por retraso mental		10		2	12
- edad superior a 12 años		14		-	14
- falta de interés		28		25	53
TOTALES	272		72		344

Fuente : Anexos 1 y 2.

NIVELES DE INTELIGENCIA DE LOS POSTULANTES DE ACUERDO A LA SITUACION FAMILIAR POR AÑO EN QUE POSTULAN

GRUPOS DE POSTULANTES	PROBLEMAS FAMILIARES	LENTO		NIVELES DE INTELIGENCIA CI NORMAL		% CON CI NORMAL	
		78	79	78	79	78	79
Candidatos seleccionados	Con	11	26	15	37	58%	59%
	Sin	7	30	32	31	82%	51%
Eliminados definitivamente	Con	15	14 ^{2/}	5	-	25%	0%
	Sin	5	8 ^{3/}	5	-	50%	0%
Familia no mostró interés o profesor decidió que no necesitaba taller	Con		9 ^{4/}		8		47%
	Sin		8 ^{5/}		4		33%
No eliminados en 1978	Con	13		12		48%	
	Sin	12		12		50%	
T O T A L		63	95	81	80	55%	45%

- 1/ Se consideran familias con problemas aquellas en que hay problemas en la organización familiar (padre agresivos, alcohólicos), enfermedades graves (crónicas que limiten posibilidad trabajar) o el jefe del hogar esté cesante.
- 2/ No se incluyó un caso que no tenía antecedentes familiares y dos casos sin CI
- 3/ No se incluyó un caso sin diagnóstico de CI
- 4/ No se incluyeron ocho casos sin diagnóstico. De los ocho CI lento hay 6 con serio retardo
- 5/ No se incluyeron quince casos sin diagnóstico de CI.

CUADRO N° 3

NIVELES DE LECTURA DE LOS POSTULANTES DE ACUERDO A LA EDUCACION DEL APODERADO

GRUPOS DE POSTULANTES	EDUCACION APODERADO	NIVEL DE LECTURA						
		NO LEE		LEE		% QUE LEE		
		78	79	78	79	78	79	
Candidatos seleccionados	4° o menos	28	38	14	28	33%	42%	
	5° o más	14	34	6	24	26%	41%	
Eliminados definitivamente	4° o menos	10	7	2/	7	1	41%	8%
	5° o más	9	2	3/	4	2	31%	
Familia no mostró interés 4/	4° o menos		4	5/		8		67%
	5° o más		11	6/		5		31%
No seleccionados en 1978	4° o menos	10	-	7	-	41%	-	
	5° o más	19	-	13	-	41%	-	
T O T A L		90	96	51	68	36%	41%	

1/ En 1979 tres casos no tenían antecedentes de educación del apoderado, pero ninguno leía. Un caso no indica el nivel de lectura ni la educación del apoderado.

2/ Siete casos no indicaba si podía o no leer.

3/ Tres casos no indicaron el nivel de lectura.

NIVELES DE INTELIGENCIA DE LOS POSTULANTES DE ACUERDO A LA EDAD DE LOS CANDIDATOS

GRUPOS DE POSTULANTES	EDAD CANDIDATOS (EN AÑOS)	NIVELES DE INTELIGENCIA					
		LENTO		NORMAL		% CON CI NORMAL	
		78	79	78	79	78	79
Candidatos seleccionados	Hasta 8	10	15	23	27	69%	71%
	9 o más	8	41	24	41	75%	50%
Eliminados definitivamente	Hasta 8	4	1	5	-	56%	
	9 o más	16	22	5	-	24%	08%
Familia no mostró interés	Hasta 8		3		5		63%
	9 o más		14		7		33%
No seleccionados en 1978	Hasta 8	8		12		60%	
	9 o más	17		10		37%	
T O T A L		63	96	79	80	56%	45%
	Hasta 8	(22)	(19)	(40)	(32)	(65)	(63)
	9 o más	(41)	(77)	(39)	(48)	(49)	(38)

CUADRO N° 6

INFORME DE LOS PROFESORES ACERCA DE LOS NIÑOS QUE ASISTIERON EN 1979 1/

INFORMACION DEL PROFESOR	SITUACION DE LOS NIÑOS AL FINALIZAR EL TALLER			TOTAL
	PROMOVIDOS	REPITENTES	OPORTUNIDAD MARZO	
Información solamente en relación al rendimiento escolar.	32	3	2	37
Información sobre rendimiento y cambios conductuales	14	1	4	19
Información solamente en relación al comportamiento	7	-	-	7
No nota cambios o no informa	-	-	-	-
No aparece indicada visita al profesor	4	1	-	5
T O T A L	57	5	6	68

1/ Esta información es sólo de los niños que asistieron regularmente a la escuela. No contempla a los desertores del sistema que lo dejaron en el transcurso del año.

MUESTRA DE ALUMNOS SELECCIONADOS DE ACUERDO A SU ASISTENCIA Y A LOS PROBLEMAS QUE ENFRENTAN

VARIABLES	ATENDIDOS EN FORMA CON TINJA POR EL PROGRAMA				NO ASISTEN TODO EL TIEMPO O DEJARON DE ASISTIR AL TALLER				T O T A L			
	PROBLEMAS CON		FAMILIARES SIN		PROBLEMAS CON		FAMILIARES SIN		PROBLEMAS CON		FAMILIARES SIN	
	78	79	78	79	78	79	78	79	78	79	78	79

CI LENTO

No lee (con problemas)	3	3	-	6	1	3	1	1	4	6	1	7
No lee (sin problemas)	3	4	3	6	1	5	1	4	4	9	4	10
Lee	2	5	2	8	1	6	-	5	3	11	2	13

CI NORMAL

No lee (con problemas)	2	6	5	7	1	6	4	2	3	12	9	9
No lee (sin problemas)	7	9	6	3	-	4	7	3	7	13	13	6
Lee	5	5	7	11	-	7	3	5	5	12	10	16

T O T A L 22 32 23 41 4 31 16 20 26 63 39 61

% c/resp. al total 85% 51% 15% 49% 100% 100%
que tiene problem.

% c/resp. a los que 59% 67% 41% 33% 100% 100%
no tienen problema
familiar.

CUADRO N° 8

MUESTRA DE ALUMNOS SELECCIONADOS DE ACUERDO A SU ASISTENCIA Y A LOS ANTECEDENTES ESCOLARES EN 1978

VARIABLES			ATENDIDOS EN FORMA CON TINUA POR EL PROGRAMA		NO ASISTIERON O DEJARON DE ASISTIR AL TALLER		T O T A L	
			c/problemas familiares	s/problemas familiares	c/problemas familiares	s/problemas familiares	c/problemas familiares	s/problemas familiares
CI	Hasta 8	Atrasado	1	1	-	-	1	1
lento	años	no	5	1	1	1	6	2
(1978)	9 años	Atrasado	2	3	2	1	4	4
	y más	no	-	-	-	-	-	-
CI	Hasta 8	Atrasado	3	2	-	4	3	6
Normal	años	no	3	6	-	5	3	11
(1978)	9 años	Atrasado	4	6	1	4	5	10
	y más	no	4	4	-	1	4	5
T O T A L 1978			22	23	4	16	26	39
CI	Hasta 8							
Lento	años		2	9	4	3	6	12
(1979)	9 años							
	y más		10	11	10	7	20	18
CI	Hasta 8							
Normal	años		10	9	5	4	15	13
(1979)	9 años							
	y más		10	12	12	6	22	18

MUESTRA DE ALUMNOS SELECCIONADOS DE ACUERDO A SU ASISTENCIA Y ANTECEDENTES FAMILIARES

VARIABLES CI EDADES	ATENDIDOS EN FORMA CONTINUA POR EL PROGRAMA				NO ASISTEN TODO EL TIEMPO O DEJARON DE ASISTIR AL TALLER				T O T A L			
	EDUCACION APODERADO				EDUCACION APODERADO				EDUCACION		APODERADO	
	HASTA 4°		5° O MAS		HASTA 4°		5° O MAS		HASTA 4°		5° O MAS	
	78	79	78	79	78	79	78	79	78	79	78	79
CI LENTO												
Menos de 8 años	4	6	4	5	1	2	1	2	5	8	5	7
9 años y más	3	13	2	8	3	8	-	12	6	21	2	20
CI NORMAL												
Menos de 8 años	8	8	6	10	6	2	3	7	14	10	9	17
9 años y más	12	18	6	5	4	9	2	9	16	27	8	14
T O T A L	27	45	18	28	14	21	6	30	41	66	24	58

CUADRO N° 10

ANÁLISIS DEL RENDIMIENTO DEL TALLER DE ACUERDO A LA ASISTENCIA, EDAD Y NIVELES

DE INTELIGENCIA DE LOS ALUMNOS

VARIABLES ASISTENCIA TALLER CI	DEFINITIVAMENTE PROMOVIDO DICIEMBRE 1979		OPORTUNIDAD PARA DAR EXAMEN MARZO 1980		REPITEN EN DICIEMBRE 1979		DESERTARON DE LA ESCUELA DUR. 1979		TOTAL	
	HASTA 8 AÑOS	9 AÑOS Y MAS	HASTA 8 AÑOS	9 AÑOS Y MAS	HASTA 8 AÑOS	9 AÑOS Y MAS	HASTA 8 AÑOS	9 AÑOS Y MAS	HASTA 8 AÑOS	9 AÑOS Y MAS
	<u>Asisten regularm.</u>									
CI Lento	9	20	-	-	2	-	-	1	11	21
CI Normal	14	14	2	4	2	1	-	4	18	23
SUB-TOTAL	(23)	(34)	(2)	(4)	(4)	(1)	-	(5)	(29)	(44)
% con respecto al total de c/ edad	79%	77%	7%	9%	14%	2%	-	11%	100%	100%
<u>Dejaron de Asistir</u>										
CI Lento	2	8	-	-	2	9	-	3	4	20
CI Normal	4	12	-	-	2	4	3 1/	2	9	18
T O T A L	29	54	2	4	8	14	3	10	42	82
% con respecto al total de c/ edad	69%	66%	5%	5%	19%	17%	7%	12%	100%	100%

1/ Existe un caso cuyo resultado no fue posible establecer y se supuso que había dejado la escuela.

ANALISIS DEL RENDIMIENTO DE LOS QUE ASISTEN AL PROGRAMA DE ACUERDO AL MOMENTO (EDAD) EN QUE SE INTERVIE-
NE Y A LOS TIPOS DE PROBLEMAS DE APRENDIZAJE ENFRENTADOS INICIALMENTE AÑOS 1978 y 1979

VARIABLES	DEFINITIVAMENTE PRO- MOVIDO DICIEMBRE				OPORTUNIDAD DAR EXAMEN MARZO				REPITEN EN DICIEMBRE				TOTAL ^{1/}			
	HASTA 8 AÑOS		9 AÑOS Y MAS		HASTA 8 AÑOS		9 AÑOS Y MAS		HASTA 8 AÑOS		9 AÑOS Y MAS		HASTA 8 AÑOS		9 AÑOS Y MAS	
	78	79	78	79	78	79	78	79	78	79	78	79	78	79	78	79
<u>CI Lento</u>																
No lee (c/otros problemas)	3	4	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	3	4	-	4
No lee (s/otros problemas)	3	2	-	6	-	-	-	-	1	2	2	-	9	4	2	6
Lee	1	3	2	10	-	-	-	-	-	-	1	-	1	3	3	10
<u>CI Normal</u>																
No lee (c/otros problemas)	3	3	1	4	3	1	-	2	-	1	-	-	6	5	1	6
No lee (s/otros problemas)	5	7	2	2	1	-	3	-	2	1	-	1	8	8	5	3
Lee	-	4	10	8	-	1	1	2	-	-	1	-	-	5	12	10
<hr/>																
T O T A L	15	23	15	34	4	2	4	4	3	4	4	1	22	29	23	39
<hr/>																
% c/respecto al total de 8 años de edad	68%	79%			18%	7%			14%	14%			100%	100%		
<hr/>																
% c/respecto al total de 9 años de edad			65%	87%			17%	10%			17%	3%			100%	100%

^{1/} No se incluyen los casos, que asisten regularmente, pero que de ytan de la escuela (dos en 1978, e
eliminados por asistencia, cinco en 1979.

GUADRO N° 13

ANALISIS DEL RENDIMIENTO DE LOS QUE ASISTEN AL PROGRAMA DE ACUERDO A LA SITUACION DE LA FAMILIA Y LOS

TIPOS DE PROBLEMAS DE APRENDIZAJE ENFRENTADOS INICIALMENTE. AÑOS 1978 Y 1979.

VARIABLES	DEFINITIV. PROMOV. DICIEMBRE				OPORTUNIDAD DE APROBAR MARZO				REPITEN EN DICIEMBRE				TOTAL 1/				
	PROBLEMAS CON		FAMILIARES SIN		PROBLEMAS CON		FAMILIARES SIN		PROBLEMAS CON		FAMILIARES SIN		PROBLEMAS CON		FAMILIARES SIN		
	78	79	78	79	78	79	78	79	78	79	78	79	78	79	78	79	
<u>CI Lento</u>																	
No lee (c/problemas)	3	2	-	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	2	-	6
No lee (s/problemas)	2	3	1	5	-	-	-	-	1	1	2	1	3	4	3	6	
Lee	2	5	1	8	-	-	-	-	-	-	1	-	2	5	2	8	
<u>CI Normal</u>																	
No lee (c/problemas)	2	3	2	4	-	-	3	3	-	1	-	-	2	4	5	7	
No lee (s/problemas)	3	7	4	2	2	-	2	-	2	2	-	-	7	9	6	2	
Lee	4	4	6	8	1	-	-	3	-	-	1	-	5	7	7	8	
T O T A L	16	24	14	33	3	-	5	6	3	4	4	1	22	31	23	37	
% c/respecto al total que tiene problemas familiares.	73%	77%	-	-	14%	-	-	-	14%	13%	-	-	100%	100%			
% c/respecto al total que no tiene problemas familiares			61%	89%			22%	16%			17%	3%		100%	100%		

1/ No se incluyen cinco casos que asistieron regularmente al taller pero que desertaron de su escuela. 5

ANALISIS DEL RENDIMIENTO DEL PROGRAMA DE ACUERDO A LA SITUACION ESCOLAR EN 1978 Y 1979

VARIABLES	DEFINITIVAMENTE PRO MOVIDOS EN DICIEMBRE		OPORTUNIDAD PARA DAR EXAMEN EN MARZO		REPITEN EN DICIEMBRE	
	c/problemas familiares	s/problemas familiares	c/problemas familiares	s/problemas familiares	c/problemas familiares	s/problemas familiares
	CI Lento (1978)	Hasta 8 años	Atrasado	1	1	-
	9 años y más	No atrasado	5	-	-	1
		Atrasado	1	1	1	2
		No atrasado	-	-	-	-
CI Normal (1978)	Hasta 8 años	Atrasado	2	-	-	2
	9 años y más	No atrasado	2	4	-	2
		Atrasado	2	4	2	1
		No atrasado	3	4	1	-
T O T A L			16	14	3	5
% c/respecto al total que tienen problemas familiares			73%		14%	
% c/respecto al total que no tiene problemas familiares				61%		22%
						14%
						17%
<u>CI lento 1979</u>						
	Hasta 8 años		1	8	-	-
	9 años y más		9	11	-	-
<u>CI Normal 1979</u>						
	Hasta 8 años		7	7	-	2
	9 años y más		7	7	-	4
T O T A L			24	33	-	6
% c/respecto al total que tiene problemas familiares			77%	-	-	-
% c/respecto al total que no tiene problemas familiares				89%	-	16%
						13%
						3%

A N E X O S

1. Muestra de candidatos al Taller de Aprendizaje
2. Candidatos al Taller de Aprendizaje en 1979
3. Proceso de Capacitación de los Monitores en 1979.

CATEGORIAS DE CANDIDATOS	GRUPO FEMENINO				GRUPO MASCULINO				TOTAL
	DE FAMILIAS CON 3 HIJOS O MENOS MENOS DE 9 AÑOS 8 AÑOS Y MAS		DE FAMILIAS CON 4 HIJOS O MAS MENOS DE 9 AÑOS 8 AÑOS Y MAS		DE FAMILIAS CON 3 HIJOS O MENOS MENOS DE 9 AÑOS 8 AÑOS Y MAS		DE FAMILIAS CON 4 HIJOS O MAS MENOS DE 9 AÑOS 8 AÑOS Y MAS		
1. Finalmente Promovidos	3	3	5	7	2	2	5	4	31
2. Reprobados definitiva <u>mente.</u>	-	-	1	3	2	-	-	1	7
3. Reprobados condiciona <u>les.</u>	1	1	-	2	1	-	2	1	8
4. Desertores	3	1	3	1	3	5	1	3	20
Total Seleccionados	7	5	9	13	8	7	8	9	66
5. Detectados en escuela casos complejos.	3	1	3	11	-	1	2	5	26
6. Detectados por comuni <u>dad</u> casos complejos.	4	-	2	2	-	-	3	5	16
7. Detectados por comuni <u>dad</u> (desertores).	-	-	1	2	-	-	2	2	7
8. Eliminados definitiva <u>mente.</u>	3	-	1	3	2	2	4	7	22
9. Eliminados definitiva <u>mente.</u>	-	3	-	3	-	-	-	2	8
10. Detectados en escue <u>la</u> no diagnostic.	7	5	8	10	13	11	7	20	81
11. Detectados por comuni <u>dad</u> no diagnosticados.	-	3	-	5	2	2	2	6	20
12. Detectados por escue <u>la.</u> Eliminados por <u>Al</u> ta interés familia.	4	4	-	-	8	4	-	2	22
13. Detectados por comuni <u>dad,</u> eliminados falta interés familia.	-	-	-	-	2	2	-	-	4
T O T A L	28	21	24	49	35	29	28	58	272

ANEXO N° 2 : CANDIDATOS AL TALLER DE APRENDIZAJE EN 1979

CATEGORIAS DE LOS CANDIDATOS	SEXO FEMENINO				SEXO MASCULINO				T O T A L	
	FAMILIA C/3 HI JOS O MENOS		FAMILIA C/4 HIJOS O MAS		FAMILIA C/3 HI JOS O MENOS		FAMILIA C/4 HIJOS O MAS		DETECTAD. 1978	DETECTADOS 1979
	MENOS DE 8	MAS DE 8	MENOS DE 8	MAS DE 8	MENOS DE 8	MAS DE 8	MENOS DE 8	MAS DE 8		
- Postulan 1978. Ingre san 1979 finalmente promovidos.	1	1	3	7	1	2	1	11	27	
- Postulan 1979. Ingre san 1979 finalmente promovidos.	1	1	3	2	7	1	3	3		21
- Postulan 1978. Ingre san 1978, siguien 1979, finalmente promovidos.	2	-	1	2	-	1	-	3	9	
- Postulan 1978, in- gresan 1979, se re- tiran pero promov. finalmente.	-	1	2	4	-	3	2		12	
- Postulan 1979, in- gresan y retiran pe ro finalmente pro- mov.	-	2	1	2	-	2	1	6		14
- Postulan e ingresan 1978, asist. 1979 promoción pendiente.	1	-	-	-	-	-	-	2	3	
- Postulan 1978, ingre san, asist. 1979 pro moción pendiente.	-	-	-	1	-	-	-	-	1	
SUB - TOTAL	5	5	10	18	8	9	7	25	52	35

continua página siguiente/

CATEGORIAS DE LOS CANDIDATOS	SEXO FEMENINO				SEXO MASCULINO				T O T A L	
	FAMILIA C/3 HI JOS O MENOS		FAMILIA C/4 HIJOS O MAS		FAMILIA C/3 HI JOS O MENOS		FAMILIA C/4 HIJOS O MAS		DETECTADOS 1978	DETECTADOS 1979
	MENOS DE 8	MAS DE 8	MENOS DE 8	MAS DE 8	MENOS DE 8	MAS DE 8	MENOS DE 8	MAS DE 8		
SUB - TOTAL ANT.	5	5	10	18	8	9	7	25	52	35
- Postulan, ingresan asisten 1979, pro- moc. pendiente.	-	-	1	-	-	-	-	1		2
- Postulan, ingresan 1978, asist. 1979, re prob. Dic. 1979.	-	-	1	-	1	-	-	1	3	
- Postulan, ingresan siguen 1979, repi- ten diciembre 1979.	-	-	1	-	1	-	-	-	-	2
- Postulan, ingresan 1978, se retiran y reprob. dic. 1979.	-	-	1	1	2	-	-	1	5	
- Postulan 1978, in- gresan, retiran 1979, reprob. Dic. 1979	-	4	1	2	-	-	-	2	9	
- Postulan, ingresan retiran 1979, re- prob. Dic. 1979.	-	-	-	-	-	-	-	3	-	3
- Postulan 1978, in- gresan y asist. 1979 desertan de escuela.	-	1	-	-	-	1	-	2	4	-
- Postulan, ingresan asist. 1979 desertan de escuela.	-	-	-	-	-	-	-	1		1
Tot. Selec. regulares	5	10	15	21	12	10	7	37	73	43
- Dejaron Taller y no se sabe que pasó	-	-	2	1	-	2	1	2	6	2
- Atend. en forma par- cial (1 vez por sem.)									14	
TOTAL ATENDIDOS 1979									93	45

A N E X O N ° 3

PROCESO DE CAPACITACION DE LOS MONITORES EN 1979

A- Líneas orientadoras y estrategias

En abril de 1978, el equipo técnico había definido las grandes líneas del proceso de capacitación en la experiencia piloto. Sin embargo, a la luz de la experiencia tenida ese año, y, a la evaluación que se hizo del proceso en 1979, se vio la necesidad de orientar el proceso fijando metas más específicas y redefiniendo algunas de las estrategias utilizadas.

Fue así como, previo análisis del proceso, se establecieron cuatro áreas estratégicas del desarrollo del proceso de capacitación de los monitores :

1. Reforzar y apoyar el desarrollo de actitudes personales de los monitores.

Como formas más específicas para enfrentar esta estrategia se concretaron las siguientes metas :

- crear instancias de reflexión donde se pueden poner en común experiencias personales y de la realidad poblacional
- incorporar a los monitores en la elaboración de las Unidades de formación
- organizar a los monitores en torno a tareas específicas, discutidas previamente, surgidas de necesidades planteadas por ellos mismos (trabajo con las familias de los niños, trabajo con la comunidad)
- reconociendo un aprendizaje iniciado en el período anterior, buscar técnicas para reforzar actitudes y discutir el sentido que dichas técnicas tienen en relación a los contenidos del taller.
- discutir el proyecto contraponiéndolo con otros, de moldes educativos más tradicionales, para reconocer "lo propio" del taller
- analizar que tipos de actitudes requerían un mayor refuerzo.

* 2. Buscar formas adecuadas para enfrentar los problemas de los niños y apoyar su superación

- estudiar las fichas como fuente de información, tanto de problemas familiares, como personales de los niños.
- analizar los casos específicos, con mayores dificultades, a través del método de estudio de casos para buscar, en conjunto, diferentes alternativas de solución a los problemas.
- apoyar el trabajo de los monitores, a través de la observación del desarrollo de las sesiones con los niños.
- organizar actividades sistemáticas frente a necesidades específicas planteadas por los monitores.
- ofrecer técnicas específicas de diagnóstico, seguimiento y evaluación del niño, tanto desde el punto de vista de su aprendizaje, como de su comportamiento personal y social.

3. Capacitar a los monitores para percibir la realidad poblacional, analizarla y buscar soluciones concretas, proyectando los problemas (en cuanto a causas y efectos) a un nivel macro-social

- reconocer formas culturales de la población y participar en ellas (ejemplo : obras de teatro para niños).
- dar oportunidad a los monitores para expresar sus inquietudes culturales y relacionarse con grupos afines.
- destacar, en las Unidades de Formación, aspectos relacionados con la realidad poblacional.
- problematizar la información individual de cada niño acumulado en las fichas personales.
- establecer contacto con los profesores de las escuelas donde asistían los niños para tomar conciencia que los problemas de los niños no sólo lo provienen de su situación escolar.
- analizar con los monitores textos o documentos que muestren la realidad poblacional y nacional.
- tomar contacto con organizaciones que están tratando de resolver otros problemas a nivel poblacional.

- utilizar como medio de capacitación, el trabajo con la comunidad.
- analizar textos y documentos sobre la realidad nacional.
- discutir y analizar las fichas individuales de los niños.
- reflexionar sobre temas acerca de la realidad nacional.
- analizar valores.

4. Apoiar a los monitores y contribuir a su formación para que pudiesen asumir el proyecto en forma autónoma como proceso participativo que se da con y para otros

- incorporar a los monitores a las reuniones administrativas semanales del equipo técnico.
- definir tareas en las cuales los monitores pudieran asumir la responsabilidad total o parcial con el equipo, según los objetivos propuestos para dichas tareas.
- evaluar el aprendizaje adquirido a fin de reforzar la comprensión y manejo del proceso administrativo.
- proponer a los monitores la elaboración de un proyecto de continuación y consolidación de la experiencia.
- definir formas metodológicas de organización del trabajo con los niños, y administración del proceso.

B- Actividades de formación efectuadas durante 1979 y 1980

Como se señaló, el proceso de capacitación pretendía que los monitores asumieran la responsabilidad del proyecto en todas sus dimensiones. Durante 1980, y los años siguientes, el equipo técnico debía cumplir un rol de asesoría técnica frente a las necesidades que los propios monitores fueran planteando.

En 1979 se dio particular énfasis a aquellas actividades que apuntaban a este objetivo. Por esta razón, el proceso se efectuó con actividades más formalizadas, de acuerdo a requerimientos de monitores y necesidades detectadas por el equipo, y, actividades generales del desarrollo de las acciones, en la práctica.

1. Actividades formalizadas a partir de requerimientos generales

Entendemos este proceso como un conjunto de actividades organizadas como respuesta a los requerimientos específicos que planteaban los monitores y necesidades detectadas por el equipo. Se fueron desarrollando en torno a determinados aspectos, tanto en las reuniones semanales, como en las jornadas mensuales :

- capacitación en el manejo de las 11 Unidades de Formación que se empleaban en las sesiones con los niños.
- capacitación en las líneas orientadoras del proyecto.
- capacitación en el manejo de instrumentos de observación de los niños, en el aspecto conductual.
- capacitación en el diagnóstico de problemas de aprendizaje y conductuales de los niños.
- capacitación en técnicas manuales y de recreación.
- capacitación en método de lectura y matemáticas.

2. Proceso de capacitación en la acción

A través del año, se fueron creando algunas instancias de capacitación en la acción. El propósito fundamental era orientar, apoyar, seguir y evaluar el trabajo de los monitores, tanto desde un punto de vista individual, como grupal. Entre los procedimientos utilizados se pueden indicar :

- a) Observación sistemática a los monitores en las sesiones con los niños. En dichos momentos se observaba con una pauta, la que, posteriormente, se discutía con los monitores. Cada monitor tuvo un promedio de seis observaciones (hechas por diferentes miembros del equipo técnico). En el caso de aquellos monitores, que a juicio del equipo necesitaban más apoyo, se efectuaron más observaciones; también, en el caso de los monitores que solicitaron ser observados en su trabajo. Las observaciones se iniciaron cuando los monitores comenzaron su trabajo con los niños y finalizaron en el mes de diciembre.
- b) Otro medio de capacitación fueron las reuniones que se tuvieron sistemáticamente con los monitores. Los objetivos eran diferentes, de acuerdo a las necesidades que se iban planteando. Así, se distinguieron ocho propósitos específicos :

- programación y distribución de actividades : en estas sesiones se discutían y programaban en el tiempo las tareas que se debían efectuar con los niños (desarrollo de las sesiones), contacto con la familia, contacto con la comunidad, etc. El grupo de monitores y el equipo distribuían las tareas en torno a la programación, designando a los responsables. En este sentido, es interesante destacar la evolución que se dio en la distribución de tareas de monitores. El grado de responsabilidad y la calidad misma de las tareas fue aumentando con el tiempo. Así, por ejemplo, la organización de las jornadas mensuales, la selección de temas, el contacto con las escuelas y profesores, la presentación del programa en las organizaciones de la comunidad, etc., al finalizar el proyecto estuvo prácticamente a cargo de los monitores.

- discusión en torno a los materiales e instrumentos de los materiales educativos

Los materiales e instrumentos de seguimiento de los niños y del proyecto eran discutidos y probados por los monitores. El análisis daba énfasis a la idea de replicar la experiencia, por lo tanto, los monitores hicieron un gran esfuerzo por verles un sentido práctico, objetivos claros, actividades adecuadas, distribución del tiempo apropiado, etc.

- evaluación del trabajo con los niños : permanentemente se reflexionó sobre los logros y dificultades con los niños. En este sentido, se pretendía que el apoyo, entre monitores, sirviera para enfrentar y orientar las sesiones con los niños, tanto desde el punto de vista de contenidos, metodología, como solución a los problemas específicos.

- evaluación de aspectos administrativos del proyecto : se analizaron y evaluaron resultados en diferentes aspectos administrativos, como por ejemplo, difusión, selección y agrupación de niños, incorporación de monitores voluntarios, reuniones y visitas a las familias, etc.

- reflexión en torno a actitudes personales y de trabajo en equipo : estas reuniones se organizaron con el propósito de discutir y reflexionar sobre los valores que promueve el taller y la actitud personal y grupal coherente con dichos valores. También, discusión en torno a problemas de relaciones humanas y conflictos entre monitores, y monitores y equipo técnico.

- planificación y organización de actividades complementarias al taller : durante 1979 y 1980, se efectuaron diferentes actividades complementarias. Entre ellas se pueden destacar la organización de los campamentos de verano en 1979 y 1980; organización del reparto diario de leche a los niños conseguida en CARITAS; actividades recreativas para el conjunto de niños (fiestas, cele

bración de fechas importantes); exposición pública de los trabajos de los niños al finalizar un período (se invitaba a la familia y personas de la comunidad).

- * - elaboración de un plan de trabajo con la familia : un grupo de monitores estuvo a cargo de la elaboración de un plan de trabajo con la familia, el que ha sido explicado en el informe.
 - elaboración de un plan de trabajo con la comunidad : la responsabilidad estuvo a cargo de otro grupo de monitores que siguieron el mismo procedimiento señalado en el punto anterior.
- c) Otro medio de capacitación fueron las jornadas mensuales de uno o dos días de trabajo intensivo. Por lo general, las jornadas contemplaron un momento de reflexión sobre temas de formación (valores, métodos, análisis de aspectos relacionados con la personalidad de los niños, etc.); un momento de organización del trabajo mensual; y, un momento de evaluación del trabajo realizado. Según las necesidades, se incluían temas relacionados con la familia, la comunidad, replicabilidad de la experiencia, reflexión personal y grupal sobre equipo y monitores, discusión de aspectos económicos, etc.
- d) También, como medio de capacitación, se efectuaron entrevistas o conversaciones personales con cada monitor. Junto con desear darles un apoyo personal a su trabajo, se evaluaba con ellos problemas que habíanse detectado en el desarrollo de su trabajo personal (actitudes en las sesiones, puntualidad, percepción de problemas y conflictos, etc.).
- e) También, de acuerdo a las necesidades planteadas por los monitores, se hicieron demonstraciones, en relación a contenidos propuestos en los materiales de apoyo (Unidades de Formación), especialmente, en las áreas de matemáticas, castellano, técnicas manuales, técnicas de recreación.
- f) Con el propósito de apoyar el desarrollo de la autonomía del grupo para administrar el proyecto, una vez que el equipo técnico se retirara, se dio la oportunidad de conocer algunos instrumentos metodológicos simples para recolectar información (encuestas), registro de la información (pautas, cuadernos de seguimiento) y análisis de la información (tablas, cuadros porcentuales).
- g) Por último, cabe destacar que, a través de la acción, se fueron practicando, algunas técnicas grupales, como refuerzo al aspecto metodológico. Así, por ejemplo, para intercambiar experiencias e información se trabajó en pequeños grupos; se formaron comités para asumir trabajos específicos (familia y comunidad); se ofrecieron charlas a los monitores para conocer temas con mayor profundi-

dad (diagnóstico, de niños con problemas de aprendizaje, utilización de instrumentos de diagnóstico); dramatizaciones, el jurado y otras para reflexionar sobre actitudes y valores.

C- Evaluación hecha por los monitores sobre el proceso de capacitación

En febrero de 1980, los monitores evaluaron el proceso de capacitación que habían tenido.

El equipo le asigna un gran valor a la evaluación realizada por cuanto fueron los propios monitores quienes fueron revisando el proceso en cuanto a objetivos, actividades y procedimientos y logros alcanzados.

El proceso trabajado muy a conciencia por parte de los monitores, implicó que evocaron y establecieron cuales habían sido los objetivos más relevantes, señalaron que tipo de actividades y procedimientos se habían utilizado para el logro de dichos objetivos y, finalmente, cuales habían sido los logros. El equipo técnico sólo se limitó a señalar las grandes áreas que podían ser consideradas en el proceso de evaluación y una escala para que ellos establecieran los logros.

A continuación se presenta la evaluación de las 7 áreas evaluadas por los monitores 1/.

1. Area de conocimiento de problemas de aprendizaje del niño

a) Objetivos destacados por los monitores

Causas de los problemas de aprendizaje :

- aprender a detectarlos
- aprender a tratarlos

Causas del problema emocional :

- aprender a detectarlos
- aprender a tratarlos

1/ Este texto reproduce textualmente la evaluación hecha por los monitores.

b) Actividades y procedimientos señalados por monitores

- sesiones con los niños
- reuniones a través de pautas de discusión
- estudio de casos
- reflexiones de experiencias personales
- discusión de grupo
- aprender haciendo
- lecturas
- charlas
- visitas (colegio, casas)
- pasar test psicológico
- hacer evaluaciones a los niños
- entrevistas y encuestas (profesores, apoderados)
- conversaciones informales, individuales
- conversaciones informales en grupo
- pruebas personales escritas
- tareas para la casa
- pruebas experimentales en reuniones
- ejercicios experimentales
- reuniones de discusión
- llenar pautas
- llenar fichas.

c) Evaluación efectuada

Los objetivos fueron logrados con dificultad, por las siguientes razones : área muy amplia; se trató de abarcar mucho y no se logró profundizar más. Es preciso ofrecer más elementos técnicos.

2. Area de métodos y técnicas para enseñar a los niños

a) Objetivos destacados por los monitores :

1. aprender a enseñar a través del juego
2. aprender a trabajar en grupo
3. aprender a trabajar con materiales en desuso
4. aprender métodos para enseñar matemáticas, castellano
5. capacitación en recreación
6. aprender a observarse entre monitores
7. aprender a reforzar valores

b) Actividades y procedimientos señalados por los monitores

- paseos
- exposiciones
- fiestas con los niños
- auto-observación
- formación técnica castellano
- formación técnica matemáticas
- formación técnica recreación
- pasar test psicológico
- formación para trabajo grupal
- hacer evaluaciones a los niños
- reuniones a través de pautas de evaluación
- aprender haciendo
- conversaciones informales en grupos
- conversaciones informales individuales
- práctica directa en juegos, cantos, etc.
- pruebas experimentales en reuniones
- reuniones de discusión.

c) Evaluación efectuada

Aprender a enseñar a través del juego

Todos opinan que fue no logrado porque faltaron métodos y técnicas adecuadas, y el por qué de la enseñanza a través del juego.

Aprender a trabajar en grupo

El grupo opina que se logró trabajar en grupo, aunque al principio no se supo apreciar muy bien lo que significa trabajar en grupo.

Aprender a trabajar con materiales en desuso

El equipo opina que fue logrado con dificultad porque faltaron métodos y técnicas y los casos que se lograron hacer fue por la capacitación en la acción.

Aprender métodos para aprender métodos y técnicas en matemáticas y castellano

Las opiniones están compartidas entre logrado y logrado con dificultad. La dificultad más importante es que no se capacitó en métodos en el momento oportuno. También, conocer técnicas más prácticas de aprendizaje.

Capacitación en Recreación

Opinión del grupo es que fue logrado con dificultad porque faltaron métodos, más juegos por los cuales los niños puedan aprender y entretenerse. Además todos opinan que sería bueno aumentarlos y perfeccionarlos.

Aprender a observarse entre monitores

No logrado porque se propuso a destiempo, es decir, hacia final del año, momento en el cual habían bastantes actividades que hacer.

Aprender a reforzar valores

Fue logrado con dificultad, pues faltó profundizar el sentido de los valores en las reflexiones con los monitores.

3. Area de seguimiento del niño en el taller

a) Objetivos destacados por los monitores

1. aprender a hacer un seguimiento del niño
2. aprender a llenar material informativo para conocimiento del niño.
3. aprender a utilizar material informativo para conocimiento del niño.
4. aprender a pasar test psicológico y diagnóstico
5. aprender a analizar información sobre el niño.

b) Actividades y procedimientos señalados

- estudio de casos
- visitas (colegio, casa)
- entrevistas y encuestas (profesores, familia)
- conversaciones informales de grupo
- conversaciones informales individuales

c) Evaluación efectuada

Aprender a hacer un seguimiento del niño

Opinión dividida, logrado y logrado con dificultad. Cuatro monitores expresan que fue logrado porque les ayudó a conocer más a los niños, ver sus avances y tropiezos; tres monitores opinan que fue logrado con dificultad.

Aprender a llenar material informativo para el conocimiento del niño

Logrado por todo el grupo, porque aprendieron a hacerlo bien, y, además, les prestó un servicio para conocer más al niño.

Aprender a utilizar material informativo para conocimiento del niño

Fue logrado porque fue útil para el conocimiento del niño.

Aprender a pasar test psicológico y diagnóstico

Fue logrado porque todos aprendieron a pasarlos.

Aprender a analizar información del niño

Fue logrado.

4. Area de la realidad socio-económica poblacional

a) Objetivos destacados por los monitores

1. tomar conciencia de la realidad familiar
2. tomar conciencia de la realidad poblacional

b) Actividades y procedimientos señalados

- estudio de casos
- reflexiones de experiencias personales
- discusión de grupo
- jornadas
- visitas (colegio, casas)
- entrevistas y encuestas (profesores, apoderados)
- reuniones de discusión
- reuniones de Padres
- reuniones con la comunidad

c) Evaluación efectuada

Tomar conciencia de la realidad familiar

Fue logrado plenamente debido al contacto directo que se tuvo con las familias de los niños y por intermedio de las encuestas.

Tomar conciencia de la realidad poblacional

Fue logrado plenamente, uno porque somos parte de la realidad poblacional; además vivimos aquí en el sector.

5. Area Material Educativo

a) Objetivos destacados por los monitores

1. aprender a elaborar unidades de trabajo
2. aprender a elaborar material informativo para conocimiento del niño.

b) Actividades y procedimientos señalados

- revisión de Unidades
- elaboración Unidad Campamento
- reuniones a través de pautas de discusión
- reuniones a través de pautas de evaluación
- discusión de grupo
- lecturas
- conversaciones informales individuales.

c) Evaluación efectuada

Aprender a elaborar unidades de trabajo

Logrado, porque hay una capacidad general para planificar, elaborar y ejecutar las Unidades.

Aprender a elaborar material informativo para conocimiento del niño

Logrado, aunque no hemos tenido la oportunidad de elaborar esta clase de material.

6. Area de Administración del proyecto

a) Objetivos destacados por los monitores

1. aprender a elaborar proyectos
2. aprender a planificar, organizar y dirigir
3. capacitación de coordinación de reuniones

b) Actividades y procedimientos

- evaluación de las sesiones en reuniones
- evaluación de las reuniones
- coordinación de las reuniones
- dirección de las reuniones
- preparación de las reuniones
- preparación de las jornadas
- ayudar a modificar encuestas familiares
- planificación de trabajo
- revisión de Unidades
- entrevista a monitores voluntarios
- elaboración proyecto campamento
- elaboración proyecto continuidad
- elaboración proyecto comunidad
- elaboración proyecto familia
- planificación - organización - ejecución (campamento, proyectos familia, convivencias, fiestas, exposiciones, paseos).

c) Evaluación efectuadaAprender a elaborar proyectos

Fue logrado porque se han sacado adelante varios proyectos.

Aprender a planificar, organizar y dirigir

Fue logrado.

7. Area de Relaciones Humanasa) Objetivos destacados por los monitores

1. aprender a escuchar
2. aprender a criticar y autocriticarse.

b) Actividades y procedimientos señalados

- reuniones de monitores
- reuniones sentido justicia
- juicio (juego) individualismo
- aplicar valores
- convivencias
- estudio de casos
- reflexiones de experiencias personales

- discusión de grupo
- visitas (colegio, casas)
- entrevistas y encuestas (profesores, apoderados)
- conversaciones informales en grupo
- conversaciones informales individuales
- reuniones de discusión.

c) Evaluación efectuada

Aprender a escuchar (desarrollo personal)

Fue logrado porque se pone interés en lo que el otro dice u opina.

Aprender a criticar o autocriticarse

Logrado con dificultad porque aún cuesta hacer críticas o autocriticarse abiertamente.

Es interesante destacar, como se dijo inicialmente, que los monitores efectuaron esta evaluación sin intervención del equipo técnico. Los objetivos propuestos, las actividades y procedimientos indicados y los juicios emitidos, ofrecen una visión del grado de comprensión de los monitores acerca de su proceso de formación y capacitación. El sólo hecho de haber logrado tener una visión del proceso global, es un indicador de éxito.

- (1) E. Schiefelbein, La subestimación del problema de la repetición en América Latina : Revista del CEE, México, 1977.
- (2) BID, "The Financing of Education in Latin America". Washington, 1979, pág. 212.
- (3) G. Castillo, "El cuarto año G", Educación Hoy, Bogotá, N° 23, 1974.
- (4) Whelan, G., et al, "El proyecto padres e hijos; un programa de educación familiar y comunitaria para el desarrollo del niño rural en Chile", Revista Educación Hoy, N° 42, Bogotá, 1977.
- (5) L. Vaccaro, E. Schiefelbein y C. Yañez, "Una experiencia de participación de la familia en el proceso educacional", Revista Educación Hoy. N° 49, Febrero 1979.

